

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΤΗΜΕΡΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ  
ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΕΝΟΡΙΑΚΟΥ ΚΛΗΡΟΥ  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ Ι' | ΑΘΗΝΑΙ, ΦΙΛΟΘΕΗΣ 19 | 15 ΙΟΥΝΙΟΥ 1961 | ΑΡΙΘ. 12

## «ΟΙ ΟΥΡΑΝΟΙ ΔΙΗΓΟΥΝΤΑΙ ΔΟΞΑΝ ΘΕΟΥ...»

Κάποτε είς γάλλος, εύρισκόμενος ἐν τῇ ἐρήμῳ εἰρωνεύθη τὸν ἄραβα ὁδηγόν του, ὅταν εἶδεν αὐτὸν ποσευχόμενον εἰς τὸν Θεόν. «Εἰς ποῖον προσεύχεσαι;» ἡρώτησε χαμογελῶν. «Ἐις τὸν Θεόν». «Ἐλδες ποτὲ τὸν Θεόν;» ἡρώτησε πάλιν μὲ εἰρωνείαν. «Οχι!». «Ἡγγίσεις ποτὲ τὸν Θεόν μὲ τὸ χέρι σου;» «Οχι!». «Τότε εἴσαι τρελλός νὰ πιστεύῃς εἰς ἔνα Θεόν, ποὺ δὲν εἶδες ποτέ, δὲν ἡκουσες ποτὲ καὶ δὲν τὸν ἡγγίσεις μὲ τὸ χέρι σου». Ο ἄραψις οὐδὲν ἀπήντησε. Τὴν ἐπομένην πρωΐαν, πρὶν ἀνατείλῃ ὁ ἥλιος, ὁ γάλλος, ἔξελθων ἐκ τῆς σκηνῆς του, εἶπε: «Ἐπέρασε μία καμήλα ἀπ' ἐδῶ». «Ἐλαμψαν οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ ἄραβος. «Εἰδατε τὴν καμήλαν;» ἡρώτησε τὸν γάλλον. «Οχι!». «Ἡγγίσατε τὴν καμήλαν;» «Οχι!». «Τότε εἴσθε τρελλός, νὰ πιστεύετε, ὅτι ἐπέρασε μία καμήλα, τὴν ὁποίαν οὔτε εἶδατε, οὔτε ἡκούσατε, οὔτε ἡγγίσατε». «Ω! , ἀπήντησεν ὁ γάλλος, διὰ τὴν καμήλαν βλέπομεν καλὸς τὰ ἵγνη τῆς εἰς τὴν ἄμμον». Τὴν ἴδιαν στιγμὴν ὁ ἥλιος ἀνέβαινεν ἐκ τοῦ ὄρίζοντος μὲ τὴν ζωηρὰν λάμψιν, τὴν ὁποίαν ἔχει εἰς τὴν Ἀνατολήν. Μὲ μίαν ἀπλῆν κίνησιν ὁ ἄραψις ἔδειξε τὸ λαμπρὸν ἀστρον λέγων: «Κοιτάξετε τὰ ἵχνη τοῦ Δημιουργοῦ καὶ μάθετε, ὅτι ὑπάρχει εἰς Θεός».<sup>1</sup> Αληθῶς! Ο ἥλιος, ἡ γῆ καὶ πᾶν ὅτι ὑπάρχει εἰς τὸν κόσμον εἶναι τὰ ἵχνη τοῦ Θεοῦ. Χαρακτηριστικὰ ἐπὶ τοῦ προκειμένου εἶναι τὰ δεδομένα τῆς Ἀστρονομίας.

Αἱ τελευταῖαι κατακτήσεις ἡ προβλέψεις τῆς ἐπιστήμης εἰς τοὺς τομεῖς τῆς διερευνήσεως τοῦ κοσμικοῦ διαστήματος, τῶν τεχνητῶν πλανητῶν καὶ δορυφόρων, τῶν κοσμικῶν πυραύλων, τῶν διαπλανητικῶν ταξιδίων, σταθμῶν κ.τ.τ. συνετέλεσαν, ὅστε νὰ ἐκλαϊκευθοῦν καὶ νὰ γίνουν εὐρύτατα γνωστὰ τὰ νεώτερα ἐπιστημονικὰ δεδομένα περὶ τῆς πληθύσος τῶν οὐρανίων σωμάτων καὶ περὶ τοῦ μεγέθους τοῦ κοσμικοῦ χώρου καὶ διαστήματος.

Τοιουτοτρόπως εἰς τὸν στοχαστικὸν μελετητὴν τοῦ οὐρανοῦ δημιουργεῖ ἐν πρώτοις ἐντύπωσιν ὁ ἀφαντάστως μέγας ἀριθμὸς καὶ τὸ μέγεθος τῶν οὐρανίων σωμάτων. Τὸ τηλεσκόπιον λ.χ.

1. Ι. Δημητρίου, 365. - "Ενα κάθισε μέρα. Αθήνα 1949, σελ. 32-33.

τοῦ Ἀστεροσκοπείου τοῦ Πάλομαρ τῆς Ἀμερικῆς, διαθέτον κάτοπτρον διαμέτρου 5 μέτρων, δύναται νὰ καταστήσῃ ὄρατος εἰς τοὺς ἐρευνητὰς ἀναριθμήτους κόσμους, δηλαδὴ ἀπλανεῖς, πλανήτας, δορυφόρους τῶν πλανητῶν, κομήτας, νεφελοειδεῖς. Τὸ τηλεσκόπιον αὐτὸν ἀπεκάλυψεν, διτὶ 200 δισεκατομμύρια ἀστέρων ἀποτελοῦν τὸν ἴδιον μας Γαλαξίαν, δ ὅποιος διαισχύλει πρὸς γαλακτόχρουν ποταμόν. Ὡσαύτως διὰ τοῦ αὐτοῦ τηλεσκοπίου διεπιστώθη, διτὶ ὑπάρχουν πολλὰ δισεκατομμύρια νεφελοειδῶν παρομοίων πρὸς τὸν Γαλαξίαν, ἔκαστος τῶν ὅποιων περιέχει τούλαχιστον 100 δισεκατομμύρια ἀστέρων.

"Ἄς φαντασθῶμεν λοιπόν, ὡς λέγει ὁ Κ. Καλλίνικος, τὰ δισεκατομμύρια τῶν οὐρανίων κόσμων, οἱ ὅποιοι ὡς ἀνθη ποικιλόχρωμα, φαίνονται φυτευμένοι εἰς τοὺς λειμῶνας τοῦ στερεώματος. Λέγομεν ποικιλόχρωμα, διότι ἄλλοι ἀπὸ τοὺς ἀστέρας ἐκπέμπουν λάμψιν λευκήν, ἄλλοι ἐρυθράν, ἄλλοι κιτρίνην, ἄλλοι κυανῆν καὶ ἄλλοι πρασίνην." Άς φαντασθῶμεν γοητευτικωτάτας χώρας, τὰς ὅποιας δύο καὶ τρεῖς καὶ τέσσαρας ἥλιοι συγχρόνως δάδουχοιν, δ εἰς ἀνατέλλων, δ ὅλοις δύνων, δ πρῶτος χρωματίζων τὴν μίαν ὅψιν μὲ ἀκτῖνας ἐρυθράς, δ ὅλοις τὴν ὅλην των ὅψιν μὲ ἀκτῖνας κιτρίνας, δ ἄλλος μὲ πρασίνας ἢ κυανᾶς κ.ο.κ.

'Ενώπιον τοῦ γιγαντιαίου ὑλικοῦ σύμπαντος «δ ἴδιος μας πλανήτης παρουσιάζεται ὡς μία ἀσήμαντος κηλίς». Ο ἥλιος εἶναι 1.300.000 φορᾶς μεγαλύτερος τῆς γῆς. Ο Σείριος εἶναι 12 φορᾶς μεγαλύτερος τοῦ ἥλιου. Υπάρχουν ὅμως καὶ ἀστέρες ἀκόμη μεγαλύτεροι.

'Αληθῶς καταλαμβανόμεθα ὑπὸ ἵλιγγου, δταν προσπαθήσωμεν νὰ ἀναλογισθῶμεν τὰς μεταξὺ τῶν οὐρανίων σωμάτων ἀποστάσεις καὶ τὴν ἕκτασιν τοῦ κοσμικοῦ χώρου. Αἱ ἀποστάσεις τῶν ἀστέρων ὑπολογίζονται εἰς ἔτη φωτός. "Ἐτος φωτός εἶναι ἡ ἀπόστασις, τὴν ὅποιαν διατρέχει ἐντὸς ἐνὸς ἔτους τὸ φῶς, τὸ ὅποιον κινεῖται μὲ ταχύτητα 300.000 χλμ. τὸ δευτερόλεπτον, ἥτοι τὸ διάστημα τῶν 9,5 περίπου, τρισεκατομμύριών, χιλιομέτρων! Αὐτὸς εἶναι τὸ ἔτος φωτός! Καὶ ὅμως ὑπάρχουν οὐράνια σώματα, τὰ ὅποια εὑρίσκονται εἰς ἀπόστασιν 3 ἢ 4 δισεκατομμύριων ἐτῶν φωτός! Κατὰ τὰς προσφάτους ἐρεύνας τῆς Ραδιοαστρονομίας τὸ Σύμπαν ἐκτείνεται ἐντὸς χώρου διαμέτρου 8 δισεκατομμυρίων ἐτῶν φωτός καὶ ἀπαρτίζεται ἀπὸ μερικὰ τρισεκατομμύρια γαλαξιῶν".

'Η μελέτη τοῦ γιγαντιαίου αὐτοῦ σύμπαντος ὁδηγεῖ εἰς τὸ συμπέρασμα: «Πᾶς οἶκος κατασκευάζεται ὑπὸ τινος, δ ὅτε τὰ πάντα κατασκευάσας Θεός» (Ἐβρ. γ',4). Τὸ συμπέρασμα αὐτὸς ἐνισχύεται σημαντικῶς ἐκ τῆς μελέτης τῆς κινήσεως, ἡ ὅποια ὑπάρχει ἐν τῷ κόσμῳ. Η κίνησις αὐτῇ μαρτυρεῖ περὶ τοῦ Δη-

μιουργοῦ διὰ τῆς καταπληκτικῆς τάξεως καὶ ἀκριβείας αὐτῆς. Αἱ κινήσεις τῶν οὐρανίων σωμάτων γίνονται μὲν καταπληκτικὴν ἀκριβειαν. Ἡ γῆ λ.χ. «γυρίζει γύρω ἀπὸ τὸν ἄξονά της ἐκ δυσμῶν πρὸς ἀνατολὰς μὲν καταπληκτικὴν ταχύτητα, χωρὶς νὰ κάνῃ κανένα θόρυβον, χωρὶς τὴν παραμικρὰν ἀνωμαλίαν καὶ ἀταξίαν. Καὶ αὐτῇ ἡ κίνησις δὴ γίνεται μέσα εἰς χρονικὸν διάστημα 24 ὥρῶν ἀκριβῶς. Τονίζομεν τὴν λέξιν ἀκριβῶς, διότι τὸ ὥρολόγιον αὐτό, ποὺ λέγεται γῆ, εἶναι τὸ πλέον ἀκριβέστερο ὥρολόγιον, ποὺ γνωρίζομεν ἔως τώρα, ἀφοῦ οἱ ἀστρονόμοι μᾶς λέγουν, ὅτι τοῦτο δὲν χάνει καθόλου. Οὔτε ἐμπρὸς πηγαίνει, οὔτε ὅπισσο. 'Ο παντοδύναμος Θεὸς τὸ ἐρρύθμισε κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ μὴ χάνῃ ὅχι λεπτόν, ἀλλ᾽ οὔτε δευτερόλεπτον, οὔτε μέρος τοῦ δευτερολέπτου. Μάλιστα ὑπελόγισαν μερικοὶ ἀστρονόμοι καὶ εὑροῦν, ὅτι ὁ χρόνος τῆς περιστροφῆς τῆς γῆς γύρω ἀπὸ τὸν ἄξονά της, δηλαδὴ τὸ 24ωρον, εἰς διάστημα 1800 ἔτῶν δὲν μετεβλήθη οὔτε κατὰ ἓν ἑκατοστὸν τοῦ δευτερολέπτου». Εἶναι τόση ἡ ἀκριβεια τῶν κινήσεων, ὥστε πρὸ πολλοῦ χρόνου προβλέπομεν ἀκριβῶς πότε θὰ γίνη μία ἔκλειψεις. 'Ο 'Αραχώ, δύμιλῶν εἰς ἓν συνέδριον περὶ μιᾶς ἔκλειψεως, εἶπε τὰ ἔξης: «Ἐκείνην τὴν ἡμέραν, κύριοι, ἔκείνην τὴν ὥραν, ἔκεινο τὸ λεπτόν, ἔκεινο τὸ δευτερόλεπτον, ἔκείνην τὴν ὑποδιάίρεσιν τοῦ δευτερολέπτου, τρεῖς ἀστέρες θὰ εύρεθοῦν ἐπὶ τῆς αὐτῆς εὐθείας καὶ θὰ γίνη ἡ ἔκλειψις, οὐχὶ διότι ἡμεῖς τὸ προλέγομεν, ἀλλὰ διότι τοιουτοτρόπως διέταξεν ὁ ἄπειρος Νοῦς, εἰς τὸν 'Οποῖον τὸ πᾶν ὑπακούει καὶ μόνον οἱ ἀνθρώποι ἀπειθοῦν».

Δι' αὐτὸν γενικῶς ὅλοι, ὅσοι ἔχουν ἐγκύψει εἰς τὴν ἔξερεύνησιν τῶν μυστηρίων τοῦ σύμπαντος, κλίνουν εὐλαβῶς τὸ γόνυ πρὸ τῆς σοφίας τοῦ Δημιουργοῦ. 'Ο 'Αγγλος Χέρσελ, ὁ δημιουργὸς τῆς 'Αστρονομίας, δὲν ἐδίσταζε νὰ λέγῃ, ὅτι ὅσον εύρονται τὰ ὄρια τῆς ἐπιστήμης, τόπον «αἱ ἀποδείξεις τῆς ὑπάρξεως Πνεύματος δημιουργοῦ προβάλλονται πολυάριθμοι καὶ ἀκαταμάχητοι· γεωλόγοι, μαθηματικοί, ἀστρονόμοι, φυσιοδίφαι, ὅλοι ἔχουν προσφέρει τὸν λίθον των πρὸς οἰκοδομὴν τοῦ μεγάλου ναοῦ, ὅστις ὑψοῦται ἄχρις αὐτοῦ τοῦ Θεοῦ». «Ἐρευνῶν τὴν δημιουργίαν», ἔλεγεν ὁ μέγας ἀστρονόμος Κέπλερ, «νομίζω, ὅτι ἐγγίζω τὸν Θεὸν μὲ τὰς χειράς μου». "Οθεν, ὡς προτρέπει ὁ Μέγας Βασίλειος, «ἐκ τοῦ κάλλους τῶν ὄρωμένων τὸν ὑπέρκαλον ἐννοώμεθα, καὶ ἐκ τοῦ μεγέθους τῶν αἰσθητῶν τούτων καὶ περιγραπτῶν σωμάτων ἀναλογιζόμεθα τὸν ἄπειρον καὶ ὑπερμεγέθη καὶ πᾶσαν διάνοιαν ἐν τῷ πλήθει τῆς ἑαυτοῦ δυνάμεως ὑπερβαίνοντα» (Migne Ε. Π., τόμ. 29, στ. 28).

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ Δ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ  
Καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης

## ΑΔΕΛΦΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

’Αγαπητέ μου ἐν Χριστῷ ἀδελφέ,

Εἴπαμε πώς ὁ Ἱερεὺς πρέπει νὰ εῖναι πρῶτα Ἱερεὺς τοῦ ἑαυτοῦ του καὶ τῆς οἰκογενείας του καὶ ἔπειτα τῆς ἐνορίας πού ἀνέλαβε νὰ ποιμάνη. Γι' αὐτὸ θὰ ἥθελα νὰ προσθέσω καὶ τὰ ἔξης: "Αν ἡ Πρεσβυτέρα καὶ τὰ παταδιά σου εἶναι δμαλοὶ τύποι, δὲν θὰ κουρασθῆς πολὺ στὸ ἔργο σου. "Ἐχεις ἀρνάκια κοντά σου καὶ ἀρκεῖ ἡ θωπεία σου, ἡ μέριμνά σου γιὰ τὴν ὄλική συντήρησί τους καὶ τὸν πνευματικό τους καταρτισμό. Θὰ ἔχης στὸ πρόσωπο τῆς παπαδιᾶς σου ἔνα δεύτερον ἑαυτό σου πού θὰ συμπαρίσταται καὶ θὰ σὲ βοηθῇ ἐκεῖ πού χρειάζεται, ἀρκεῖ ἐσύ νὰ μὴ χαλάσῃς τὴν ἰδέα πού είχεν αὐτὴ γιὰ τὸν παπᾶ, πρὶν σὲ παντρευτῇ. Γι' αὐτὸ πρόσεχε. Συμβαίνει πολλὲς φορὲς εὐλαβεῖς καὶ φιλακόλουθοι κόραι ἐπιζητοῦν νὰ γίνουν παπαδιὲς γιατὶ θὰ βρίσκωνται ἀμεσώτερα στὴν Ἔκκλησία μὲ τὴν φιλοδοξία νὰ προσφέρουν τὴν ψυχή τους κάτω ἀπὸ τὰ φτερὰ τοῦ Ἱερέως συζύγου των. Καὶ δύμας ἔχασαν κοντά τους τὴν ψυχή τους, καὶ μὲ δάκρυα στὰ μάτια ἔξωμολογήθησαν τὶ ἐπαθαν. Ἔγνωρισαν τὸν παπᾶ τους νευρικό, ὅργιλο, ὑβριστή, βωμολόχο, ταπεινῶς ἀστειευόμενον ὅπως ὁ παληοχωριάτης τοῦ καφενείου, ἀσεβῶς ἐκφραζόμενον στὴν ἐκτέλεση τοῦ καθήκοντός του, χωρὶς φόβο Θεοῦ καὶ ἱερῆ φλόγα. Καὶ δχι μονάχα τοῦτο, ἀλλὰ καὶ ἀποφεύγοντα μὲ μέσα ἀνέντιμα τὴν τεκνογονίαν. «Ἐμπῆκα στὰ κατάβαθμα τῆς κολάσεως, πάτερ, ἔξωμολογεῖτο μιὰ Πρεσβυτέρα στὸν Πνευματικό της. Ἐτρεμεν ἡ καρδούλα μου μπροστὰ στὸ ράσο ποὺ νόμιζα πώς καὶ οἱ κλωστές του ἀκόμη μύριζαν ἀγιότητα. Γι' αὐτὸ καὶ ἀπεφάσισα νὰ πάρω ἀνθρωπό τῆς Ἔκκλησιᾶς πού θὰ ὑπηρετοῦσε τὸ Θεό, γιατὶ δὲν ἡμπορῶ νὰ ζήσω χωρὶς τὶς πατρικὲς συνήθειες. Ἐκτὸς ἀπὸ τὴ βαναυσότητα ποὺ δοκιμάζω μὲ τὸ ψύλλου πήδημα ἀναγκάζομαι ἀπὸ τὸν παπᾶ μου νὰ μεταβάλλωμαι σὲ μιὰ παλλακίδα του. Χρησιμοποιεῖ γιὰ τὸν ἔξευτελισμό μου ὃς γυναίκας, ὃς συζύγου, ὃς παπαδιᾶς μέσα ἀνείπωτα πρὸς ἀποφυγὴν τῆς τεκνογονίας. Καὶ αὐτός μὲν χωρὶς καμμιὰν ἀπαγόρευσι καὶ ἔλεγχο στὴ συνείδησι λειτουργεῖ καὶ κοινωνεῖ τῶν Ἀχράντων Μυστηρίων μ' αὐτὰ τὰ χάλια πού βρίσκεται. Κοντεύω νὰ τρελαθῶ. Ἐσπασε τὸ νευρικό μου σύστημα. Χαλαρώθηκαν τὰ νεῦρα μου. »Ημουν ἤρεμη σὰν κόρη μακρυά ἀπὸ τὸ ράσο καὶ συχνὰ κοινωνοῦσα καὶ τώρα βρίσκομαι σ' ἀφορισμό, στὴν ὀδυνηρὴ αὐτὴ θέσι νὰ στεροῦμαι τοῦ Σώματος καὶ τοῦ Αἵματος τοῦ Κυρίου. Μένω μὲ τὴν ψυχὴ σκοτωμένη.» Καὶ δῆλα πολλὰ ἔλεγε στὸ πετραχήλι ἡ παπαδιὰ πού ἀντὶ νὰ κατασφαλίσῃ τὸν ἥθικό της πλοῦτο καὶ τὴν

πνευματικότητά της καὶ νὰ στηριχθῇ στοὺς κλονισμούς της, νὰ προαχθῇ κοντά στὸ ράσο ἀπ' ὅλες τὶς ἀπόψεις, ἔχασε κάθε ἰδέα, ἀηδίασεν ἡ ψυχή της, νεκρώθηκε στὰ πλήγματα ποὺ κατέφερε τοῦ Ἱερέως, ἡ διαγωγή, ποὺ ἀσφαλῶς καὶ κατὰ ψυχολογικὸ κανόνα ἔγινεν ὁ τάφος τῆς ὥραιας ψυχῆς τῆς κόρης ποὺ ζήτησε νὰ ἀσφαλίσῃ κοντά στὸ ράσο καὶ κάτω ἀπ' αὐτό. "Ετσι ἔχουμε τὸ πρῶτο θῦμα τοῦ παπᾶ, μέσα στὸ ἴδιο του τὸ σπίτι: τὴν παπαδιά, ποὺ εἶναι ἀναγκασμένη νὰ ὑπομένῃ τὸ μαρτύριο τῆς κακομεταχειρίσεως καὶ ὡς συζύγου ἀκόμη. Νὰ ζήτησῃ διαζύγιο; Νὰ ἔγκαταλείψῃ τὸ σπίτι τοῦ παπᾶ ποὺ τὸ νόμιζε Ναὸ τοῦ Θεοῦ καὶ τὸ βρῆκε ἄντρον τῶν πλέον χαμερπῶν ἀντιλήψεων καὶ ἀπαιτήσεων τοῦ Ἱερέως; Γιατί, πράγματι, εἶναι φοβερὸ παπᾶς νὰ ἀποφεύγῃ τὴν τεκνογονία χρησιμοποιῶντας τὰ ἀντισυλληπτικὰ μέσα, τὰ ἀντιχριστιανικὰ καὶ ἀηδῆ μπροστὰ στὸ μάτι τοῦ Θεοῦ καὶ τὰ τόσα ἀμαρτωλά. Θυμᾶμαι κάποτε ποὺ ἤλθε μιὰ κυρία νὰ ἔξομολογηθῇ. Μοῦ εἶπε, ὅταν τῆς ἀπηγόρευσα τὴ Θεία Κοινωνία λόγῳ τῆς ἀποφυγῆς τῆς τεκνογονίας, δικαιολογῶντας πλήρως βέβαια τὴ στάσι τῆς Ἐκκλησίας ἐπάνω σ' αὐτὸ τὸ ζήτημα πώς ἐδῶ ἀποφεύγουν καὶ παπαδιές τὴν τεκνογονία κι' ὅμως οἱ παπάδες τους λειτουργοῦν. 'Εμεῖς γιατί νὰ μήν ἔχουμε τὸ δικαίωμα νὰ μεταλαμβάνουμε; 'Ηθέλησα νὰ τὴ διαψεύσω καὶ νὰ θεωρήσω τὸ πρᾶγμα σὰν μιὰ πρόφασι δικαιολογητική. Τὴν ἐπίεσα νὰ μοῦ εἰπῆ ποὺ τὴ βρῆκε αὐτὴν τὴν πληροφορία καὶ μοῦ ἀπήντησε πώς ἡ ἵδια ἡ παπαδιὰ τῆς ἀνέφερε τοῦτο καὶ μάλιστα τῆς ὑπέδειξε καὶ τὰ ἀτιμα μέσα τῆς ἀποφυγῆς τῆς τεκνογονίας. 'Εκάλεσα τὴν παπαδιὰν ἐκείνη καὶ τὴ ρωτησα ἀν ἔξομολογῆται. Καὶ μοῦ ἀπήντησε πώς ἀπὸ τότε ποὺ ἔγινε παπαδιὰ ἐπαψε τὴν ὥραια αὐτὴ συνήθεια, γιατὶ ἐφ' ὅσον πῆρε παπᾶ δὲν ἔθεωρει σὰν ἀπαραίτητη τὴν ἔξομογόγησι. Καὶ οἱ παπάδες, μοῦ λέγει δὲν ἔξομολογοῦνται. Εἶναι περιττὸν νὰ σοῦ εἰπῶ ἀδελφὲ τὶ τῆς εἴπα. 'Επειδὴ ὅμως δὲν μοῦ ἀπεκάλυψε μονάχη της τὴν περίπτωσι ποὺ ἔμαθα, τὴν ἡγάγκασα μὲ τὸν τρόπο μου νὰ μοῦ ὅμολογήσῃ πώς πράγματι ἀποφεύγουν τὴν τεκνογονία γιατὶ πουθενὰ δὲν ἀπαγορεύεται ἀπὸ τὴν Ἄγια Γαφὴ καὶ τοὺς Ἱεροὺς Κανόνας. Τέτοια διδασκαλία ἔκανεν ὁ παπᾶς στὴ γυναικα του, ἀσφαλῶς καὶ στὶς κόρες του μεταγενεστέρως ἀν εἴχε, ἀσφαλέστατα καὶ στὶς ἐνορίτισσές του. Μοντέρνος ἀνθρωπος, βαλτὸς τοῦ Σατανᾶ νὰ δισλύῃ τὶς ψυχές. Δὲν ἀναπτύσσω τὸ μέγεθος τοῦ ἀμαρτήματος τούτου, τὸ ὄποιον εἶναι θανάσιμον. Εἶναι θέμα ἄλλης, εἰδικῆς μελέτης τὸ ζήτημα τῆς ἀποφυγῆς τῆς τεκνογονίας. 'Εκεῖνο ποὺ διαπιστώνω εἶναι πώς ὁ Σατανᾶς ἐμπῆκε καλὰ στὶς συζυγικὲς σχέσεις τοῦ παπᾶ γιὰ νὰ μᾶς διαλύσῃ. Αὐτὰ δὲν εἶναι παραμύθια. Εἶναι βασικὰ

ἡθικὰ προβλήματα, εἶναι πτώσεις φοβερές, εἶναι πράξεις Χριστιανικῶς ἀπαράδεκτοι. εἶναι σκότωμα ψυχῶν. Κι' ἐπῆρες τὴν θεοφοβούμενη χριστιανούλα νὰ τὴν σατανοποιήσῃς ἀδελφέ. 'Εξήτησε κοντά σου ἐνίσχυσι καὶ μιὰ δικαίωσι τῆς θρησκευτικότητός της ποὺ πήρε ἀπὸ τὸ πατρικό της σπίτι καὶ τῆς γκρέμισες ὅτι ὠραῖο εἶχε μέσα της, ὡς κόρη. Κι' ὕστερα θέλεις νὰ σεβασθῇ αὐτὴ τὴν αἰδεσιμότητά σου, θέλεις νὰ πειθαρχοῦντὸ παιδιά σου, νὰ εὐλογηθῆς ἀπὸ τὸ Θεό!... Αὐτὰ ὡς πρὸς τὴν περίπτωσι ποὺ ἡ κόρη θὰ βγῆ μιὰ ἰδεώδης Πρεσβυτέρα καὶ ὁ 'Ιερεὺς ἀνθρώπος κοσμικῶν ἀντιλήψεων. "Αν ὅμως συμβῇ τὸ ἀντίθετο; Εἴπαμε σ' ἄλλο μας γράμμα πώς ὁ «μέλλων ιεροῦσθαι» δὲν θὰ κυττάξῃ τὰ σωματικὰ κάλλη, τὸ μέγεθος τῆς προίκας καὶ τὴν κοινωνικὴ θέσι τῆς κόρης ποὺ θὰ πάρῃ. Θὰ προσέξῃ τὸ χαρακτήρα της καὶ τὴν ἡλικία της, γιατὶ ὅταν ἡ παπαδιὰ εἶναι πολὺ μεγαλύτερη στὴν ἡλικία, δὲν συμφέρει. "Οσῳ προσεκτικὸς κι' ἀν εἶναι ὁ παπᾶς, ἐπειδὴ θὰ ἔρχεται λόγω τῆς ἴδιότητός του καὶ τοῦ ἔργου του σ' ἐπαφὴ μὲ γυναικόσιμο, ἡ παπαδιά, μὲ τὸ συναίσθημα τῆς κατατερότητος πάντα θὰ ὑποψιάζεται καὶ σιγά-σιγά θὰ γίνη καὶ ζηλότυπος καὶ τυραννικὴ καὶ δὲν ἀποκλείεται νὰ προκαλῇ καὶ σκάνδαλα, χωρὶς κανὸν νὰ φταίη ὁ παπᾶς της. Εἶναι στὴ μέση τῆς οἰκογενείας μιὰ ἀναμμένη φωτιά ποὺ καίει τὴν καρδιὰ τοῦ παπᾶ καὶ ὑποσκάπτει τὴν ὑπόληψί του. Προσοχὴ στὴν ἡλικία. 'Αλλὰ πολὺ περισσότερο στὸ χαρακτήρα. "Αν ὅμως συμβῇ κι' ἔχουμε δύστροπο, ἀνάγωγο, φιλόνικο, ἀνάποδα γενικὰ χαρακτήρα τῆς παπαδιᾶς, τότε τὶ μέλλει γενέσθαι; Τότε ἀγαπητέ μου οὔτε μπορεῖς νὰ τὴν δέρνης, ὅπως κάνουν πολλοί, οὔτε μπορεῖς καὶ νὰ τὴν χωρίσης. Θὰ σηκώσῃς τὸ βαρύ σου σταυρό, θὰ πλατύνης τὴν καρδιά σου, θὰ σιωπᾶς καὶ θὰ καταπίνης ὅλες τὶς πίκρες γλυκαίνοντές τες μὲ τὴν ὑπομονὴ καὶ τὴν προσευχή σου νὰ τῆς δώσῃ ὁ Θεός μυαλό. Μὲ τὴν προσευχή σου καὶ τὸ ζωντανό σου παράδειγμα θὰ νικᾶς τὸν πειρασμὸ ποὺ ἔγκατεστάθηκε στὸ σπιτάκι σου. Τὸ ξέρω πώς ἔχεις ἀνάγκη ἀπολύτου γαλήνης καὶ ἡσυχίας, ψυχικοῦ ξεκουράσματος, ἀλλ' αὐτὴ διάλεξες γιὰ σύζυγο σου. "Ηξερες τὸ οἰκογενειακό της, τὰς προτιμήσεις της, τὴν γλώσσα της, τὴν διαγωγή της, τοὺς κληρονομικούς της χυμούς. "Αν δὲν τὰ ἥξερες τότε κακῶς ἔκαμες καὶ τὴν παντρεύτηκες, μὲ τὸ δικαιολογητικὸ πώς σου τὴν συνέστησαν ὄλλοι. Κι' ἀπὸ τὸν σταυρὸν αὐτὸν θὰ προκύψῃ ὡφέλεια. Χωρίς, ψυσικά, νὰ σὲ θεωροῦν βλάκι, οἱ ἐνορίτες σου, ἐπειδὴ ἔχεις ἱωβειον ὑπομονή, θὰ σὲ περιβάλλουν μὲ συμπάθεια ἀκόμη μεγαλύτερη. 'Ο καλὸς παπᾶς ποὺ δὲν δίνει σὲ τίποτε ἀφορμή, χαίρει μεγίστης ἐκτιμήσεως καὶ μεταξὺ τῶν ἀπίστων ἀκόμη γιατὶ βλέ-

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ  
ΑΠΟ ΤΗΝ «ΦΙΛΟΘΕΟΝ ΑΔΟΛΕΣΧΙΑΝ»  
ΤΟΥ ΕΥΓΕΝΙΟΥ ΒΟΥΛΓΑΡΗ  
ΕΠΙΣΤΑΣΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΕΝΕΣΙΝ

Οι Έβραῖοι δὲν ἔμιμηθηκαν ως σήμερα τὸ παράδειγμα ποὺ τοὺς ἔδωκαν οἱ πρόγονοὶ τους.

“Οταν βρῆ τὸν ἀνθρωπὸν κάποια συμφορά, τότε, κατὰ κανόνα σχεδόν, φέρνει στὸ νοῦ του τὶς ἀνομίες καὶ τὰ κακὰ ποὺ ἔχει κάμει.

“Οταν οἱ δέκα γυιοὶ τοῦ Ἰακώβ ἐξετάζονταν σὰν κατάσκοποι στὴν Αἴγυπτο, καὶ τοὺς ἀπείλησαν ὅτι θὰ πάθουν τὰ πάνδεινα, ἀν δὲν ἀποδείξουν τὴν ἀθωότητά τους, φέρνοντας καὶ τὸν μικρότερον ἀδελφό τους. «ἄλλοιωτικα θ' ἀποθάνετε» (Γεν. μβ', 20), τότε κατάλαβαν τὸ βαρὺ καὶ μεγάλο τους ἔγκλημα, καὶ συνομολογοῦσαν ἀναμεταξύ τους, ὅτι γι' αὐτὸ καὶ παιδεύονται· «Κι' ἔλεγεν ὁ καθένας τους πρὸς τὸν ἄλλο· εἴμαστε κυλισμένοι μέσα στὸ κρῦμα γιὰ τὸν ἀδελφό μας· καὶ γι' αὐτὸ μᾶς ἔκτύπησεν ἡ συμφορὰ αὐτή». (Γεν. μβ' 21). Κι' ὁ Ρουβήμ, ἀνάμεσα στοὺς ἄλλους, κατηγοροῦσε κι' ἔμάλλωνε σφοδρότερα τοὺς ἐπίλοιπους· δὲν σᾶς εἴπα τότε, τοὺς ἔλεγε, νὰ μὴν κάνωμε κακὸ στὸ μικρό μας ἀδελφό, καὶ σεῖς δὲν μ' ἀκούσατε; Νὰ τώρα ποὺ κινδυνεύομε γιὰ τὸν λόγον αὐτό· «΄Ιδού ποὺ μᾶς ζητοῦντε τὸ αἷμά του»! (Γεν. μβ' 22).

---

πουν τὴν ἐνσάρκωσι τῆς ἀρετῆς στὸν ταπεινὸν καὶ φρόνιμο λευῖτη. Πρόσεχε, λοιπόν, νὰ μὴν ἀκούεται ἐξ αἰτίας τοῦ δυστρόπου χαρατῆρος τῆς Πρεσβυτέρας σου ἀσχημος λόγος ἔξω ἀπὸ τοὺς τοίχους τοῦ σπιτιοῦ σου, γιατὶ ὁ Σατανᾶς θὰ τρίβῃ ἀπὸ χαρὰ τὰ χέρια του. “Ανοιγε τὸ στόμα σου, εἴπαμε μονάχα στὴν προσευχή, στὶς καλές συμβουλές καὶ ὅταν κατ' ἀνάγκη τρῆς.

Μᾶς ἔρωτοῦν: Πρέπει ὁ παπᾶς νὰ ἔξομολογῆται;

Μὲ ἀγάπη Χριστοῦ X.

Ἐγώ θαυμάζω, μὰ καὶ ταύτοχρονα ἐλεεινολογῶ, πὼς τὸ πανάθλιο Ἐβραϊκὸ γένος, στὴν ἐλεεινὴ κατάσταση ποὺ βρίσκεται χίλια ὀκτακόσια τώρα χρόνια, κι' ἀνάμεσα στὶς μεγάλες συμφορὲς ποὺ ὑπέφερεν ὡς τώρα καὶ διαρκῶς ὑποφέρει, διασκορπισμένο σ' ὅλο τὸ πρόσωπο τῆς γῆς καὶ περιπλανώμενο παντοῦ, ἀστήρικτο καὶ ἀκατάστατο καὶ ἀπροστάτευτο· καὶ μισητὸ κι' ἀποτρόπαιο σ' ὅλους, κι' ἀπ' ὅλους καταφρονεμένο, καταδιωγμένο καὶ ταλαιπωρούμενο· ἀπορῶ, λέγω, κι' ἔξισταμαι, πῶς δὲν ἀναλογιέται ἡ ταλαιπωρη αὐτὴ φυλή, τὴν ἀφρονέστατη καὶ παρατολμότατη κι' ἀπανθρωπότατην ἔκείνην φωνή, ποὺ ἔξεστόμισκαν τότες οἱ πρόγονοί της· ἐμπρὸς στὸν Πιλάτο· «Τὸ αἷμά του ἀς πέσῃ ἐπάνω μας, κι' ἐπάνω στὰ παιδιά μας» (Ματθ. κξ', 26). Θαυμάζω, πὼς ἐνῷ ἥπιανε ὡς τὸ τέλος τὸ πικρὸν αὐτὸ ποτήρι, ποὺ τόσες ἐκατοντάδες τώρα χρόνια τοὺς ἐκέρασε μ' αὐτὸ ἡ θεία δικαιοσύνη, κι' ἀκόμα ἔξακολουθεῖ νὰ τοὺς κεφνᾶ, πὼς δὲν μιμοῦνται τελικὰ τοὺς παλαιότατους ἔκείνους προπάτορές τους, τὰ παιδιὰ τοῦ Ἰακώβ· καὶ πῶς δὲν τὸ καταλαβαίνουν, διαρμένοι καὶ περιτριγυρισμένοι ἀπὸ τὰ τόσα ἀτελείωτα δεινά τους, τὸ φοβερὸ καὶ τρομερὸ ἔγκλημα τῆς φρικτῆς Θεοκτονίας ποὺ ἀποτολμήσανε οἱ κατοπινοί τους πρόγονοι! Καὶ πῶς δὲν στρέψουνε καὶ τὸ νοῦ τους καὶ τὴν καρδιά τους στὸ θεανδρικὸ ἔκείνον αἷμα, ποὺ ἄδικα ἔχυθηκε γι' αὐτούς, καὶ τώρα τοὺς ἐκδικιέται φανερά, γιὰ ναύρουν ἔλεος!

Τρισάθλιοι Ἰουδαῖοι, δυστυχισμένοι ἀπόγονοι αὐτῶν ποὺ ἐσταύρωσαν τὸν Κύριο, ἵδοὺ ποὺ ὡς τὰ σήμερα ἀκόμη βαστάζετε τὸ βαρύτατο φορτίο, ποὺ μ' αὐτὸ σᾶς ἐφόρτωσαν οἱ πατέρες σας! «Ἴδού ποὺ σᾶς ζητοῦνε τὸ αἷμά του πίσω». Ἀνοίξετε, ἐπὶ τέλους, τὰ θεόστραβα μάτια σας. Εἰπῆτε καὶ σεῖς, ὅπως τότε οἱ μακρυνοὶ ἔκεινοι πρόγονοί σας, τὰ παιδιὰ τοῦ Ἰακώβ, ἔλεγαν δένας πρὸς τὸν ἄλλον ἀδελφό. «Ἐπέσαμε σὲ μεγάλο

κρῆμα γιὰ τὸν ἀδελφό μας... καὶ γι' αὐτὸν μᾶς βρῆκεν ἡ συμφορὰ αὐτὴ» (Γεν. μβ' 21).

Πῶς μπορεῖ κανεὶς νὰ ξοδεύῃ χωρίς ζημία·  
καὶ μάλιστα μὲ κέρδος.

Εἶναι μερικοὶ ἄνθρωποι, ποὺ θέλουν νὰ ξοδεύουν ἀλύπτητα· μὰ καὶ δὲν τοὺς ἀρέσει νὰ τοὺς λείψουνε τὰ χρήματα, ποὺ ἔτσι ἀπλόχερα σκορπᾶνε. Καὶ νὰ κάνουνε ἀγορὲς θέλουνε, κι' ἀν ἥτανε τρόπος, νὰ μὴ φεύγῃ κι' ἀπὸ τὸ χρηματοκιβώτιό τους τὸ χρῆμα! "Ἐνα τέτοιο πρᾶγμα συνέβηκε καὶ μὲ τοὺς γυιοὺς τοῦ Πατριάρχη Ἰακώβ, ποὺ σὰν ἐγύρισαν ἀπὸ τὴν Αἴγυπτο στὴ Χαναάν, βρήκανε, ὁ καθένας μέσα στὸ σακκί του, τὰ χρήματα ποὺ εἶχανε δώσει γιὰ ν' ἀγοράσουνε ἀπὸ ἔκει σιτάρι· «Συνέβηκε δὲ τὴν ὥρα ποὺ ἀδειάζανε αὐτοὶ τὰ σακκιά τους, νὰ βρεθῇ τὸ ποσὸν τῶν χρημάτων ποὺ ἔδωκεν ὁ καθένας τους, μέσα στὸ σακκί του» (Γεν. μβ', 35).

"Αν αὐτὸν ἐγίνηκε μὲ ἀνθρώπινη μαγγανεία, θάπρεπε νᾶναι μεγάλο καὶ τρανὸ θαῦμα· καὶ τὰ τέτοια ὑπερφυσικὰ θαῦματα μονάχα ὁ παντοδύναμος Θεὸς μπορεῖ νὰ τὰ κάνῃ· ποὺ αὐτὸς ὥρισε τοὺς νόμους μέσα στὴ Φύση, κι' αὐτὸς μπορεῖ νὰ τοὺς μεταλλάξῃ καὶ νὰ τοὺς μετακινῇ, ὅπως θέλει!

Τέτοιο ἥτανε τὸ θαῦμα τῆς χήρας τοῦ Ἡλία. «ποὺ δὲν ἀδειάσε ποτὲ τὸ πιθάρι τοῦ ἀλευριοῦ τῆς· καὶ δὲν λιγόστεψε ποτὲ ἀπό τὴν ζάρα τῆς τὸ λάδι» (Γ' Βασιλ. ιζ', 14). Τέτοιο ἥτανε καὶ τὸ θαῦμα τῶν χιλιάδων ἔκεινων ἀνθρώπων, ποὺ τοὺς ἔθρεψεν ὁ Σωτήρας μας, μὲ δλίγα ψωμιὰ καὶ φάρια, μέσα στὴν ἔρημο· καὶ ποὺ τότε τὰ περισσεύματα βρεθήκανε πολὺ περισσότερα, παρὰ ὅση ἥτανε ἡ ἀρχικὴ προετοιμασία.

'Εγὼ ὅμως ἔδω προσθέτω, πῶς κι' ὁ ἄνθρωπος μπορεῖ, ἀν τὸ θελήσῃ, νὰ κάνῃ ἔνα τέτοιο θαῦμα. Μπορεῖ δηλαδὴ καὶ νὰ δώσῃ μὰ καὶ νὰ κρατήσῃ, καὶ νὰ τοῦ μείνουνε αὐτὰ πούδωκε!

Πῶς μπορεῖ νὰ συμβῇ αὐτό; Μὲ τὴν ἐλεημοσύνη! Ἐκεῖνο τὸ χρῆμα ποὺ τυχὸν θὰ ξοδέψῃ ὁ Χριστιανὸς γιὰ νὰ βοηθήσῃ φτωχούς, νὰ θρέψῃ πεινασμένους, νὰ ντύσῃ γυμνούς, νὰ γιατρέψῃ ἀρρώστους, νὰ προστατέψῃ ἀδικούμενους, καὶ τὰ τέτοια, εἶναι χρῆμα ποὺ τὸ ξοδεύεις καὶ δὲν ξοδεύεται· ποὺ τὸ σκορπᾶς καὶ τὸ δίνεις, κι' ὅμως δὲν φεύγει ἀπὸ κοντά σου. Εἶναι κι' αὐτὸ σὰν τὰ χρήματα ποὺ ἔδωκαν τὰ παιδιὰ τοῦ Ἰακώβ στὴν Αἴγυπτο, γιὰ ν' ἀγοράσουνε σιτάρι. Καὶ μπορεῖ κανεὶς νὰ εἰπῇ, μὲ ἀπόλυτη βεβαιότητα, ὅτι ὅπως ἔκεινοι, ἔτσι καὶ οἱ ἀνθρώποι ποὺ εἶναι ἐλεήμονες, ὅταν ἀδειάζουν τὰ σακκιά τους, ξαναβρίσκουνε τὰ χρήματά τους, χωρὶς νὰ τὰ στερηθοῦνε· «Καὶ θᾶναι μέσα στὸ σακκί του, τὸ χρῆμα ποὺ ἔδωκεν ὁ καθένας τους».

Αὔξομείωση τῆς στοργῆς  
ἀνάλογα πρὸς τὸ βαθμὸν τῆς συγγένειας.

Λένε πῶς συμβαίνει αὐτὸ τὸ παράδοξο· στὶς γεννεαλογίες δηλαδὴ καὶ οτὶς συγγένειες, ὅσο ξεμακραίνουν, τόσο καὶ ἡ ἀγάπη κατεβαίνει ἀντὶ ν' ἀνεβαίνῃ. Γι' αὐτὸ καὶ ὁ Ἰακώβ ἀγαποῦσε τὸν Ρουβῆμ περισσότερο, παρὰ ὅσον ὁ Ρουβῆμ τὸν Ἰακώβ. Καὶ ὁ Ἰακώβ πάλιν, ἀγαποῦσε περισσότερο τὰ παιδιὰ τοῦ Ρουβῆμ, τὰ ἐγγονάκια του δηλαδὴ, παρὰ ὅσον αὐτὰ τὸν παπποῦ τους τὸν Ἰακώβ, ἡ καὶ ὁ ἴδιος ὁ Ἰακώβ τὸν πατέρα του τὸν Ἀβραάμ. «Ωστε ἀν λογιάσῃ κανεὶς τὴν ἀγάπην, ὡς πρὸς τοὺς ἀνιόντες καὶ τοὺς κατιόντες, γιὰ τοὺς πρώτους μὲν λιγοστεύει, ὅσο προχωρεῖ κι' ἀνεβαίνει ἡ συγγένεια, γιὰ τοὺς δεύτερους δὲ μεγαλώνει. Καὶ δὲν εἶναι βέβαια φυσικὸ ν' ἀγαπᾶ ὁ Ἰακώβ περισσότερο τὸν Ἀβραάμ, ποὺ ἥτανε παππούς του, ἀπὸ τὸν Ἰσαὰκ ποὺ ἥτανε ὁ πατέρας του. Φυσικώτατο ὅμως ἥτανε καὶ αὐτό, ν' ἀγαπᾷ δηλαδὴ περισσότερον ὁ Ρουβῆμ τὰ παιδιά του, παρὰ ὁ Ἰακώβ τὰ ἐγγόνια του.

“Ωστε κατ’ ἀνάγκην, ἐν συγκρίνη κανεὶς τὴν στοργὴν τοῦ Ἰακώβ, πρὸς τὴν στοργὴν ποὺ εἶχεν ὁ Ρουβῆμ πρὸς ἓνα ἀπὸ τὰ δυό του παιδιά, ἥτανε ἴσοζυγισμένη καὶ ἰσόρροπη· καὶ πρὸς τὰ δυὸ ὄμως παιδιά μαζί, ἥτανε βέβαια δυνατώτερη· καὶ διπλῆ.

“Ητανε λοιπὸν παρὰ πολὺ ἀποτελεσματικὴ ἡ ὑπόσχεση ποὺ ἔδωκεν ὁ Ρουβῆμ πρὸς τὸν πατέρα του τὸν Ἰακώβ, ὅταν τὸν παρακινοῦσε νὰ τοῦ ἐμπιστευθῇ τὸν Βενιαμίν, γιὰ νὰ τὸν πάγι στὸν τοποτηρητὴ τοῦ Βασιληᾶ τῆς Αἰγύπτου, καὶ τοῦ ὑποσχότανε πῶς θὰ τὸν φέρῃ πίσω σῶι καὶ ἀκέραιο· ἀν δὲν σοῦ τὸν φέρω πίσω, τοῦ ἔλεγε, νὰ σκοτώσῃς καὶ τὰ δυό μου παιδιά· «Σκότωσε καὶ τὰ δυό μου παιδιά, ἀν δὲν σοῦ ξαναφέρω πίσω τὸν Βενιαμίν» (Γεν. μβ' 37).

‘Η καθοσίωση αὐτὴ σὲ θάνατο τῶν δύο παιδιῶν τοῦ Ρουβῆμ ἀντὶ τοῦ Βενιαμίν κανένα ἀπολύτως κέρδος δὲν ἔφερνε στὸν Ἰακώβ· τοῦ προξενοῦσε μάλιστα καὶ ζημιὰ κοντὰ στὴν ἄλλη ζημιά· γιατί, ἀν συνέβαινε ἕνα τέτοιο πρᾶγμα, ὁ Ἰακώβ ἐκτὸς ἀπὸ τὸ παιδί του τὸν Βενιαμίν, θάχανεν ἔτσι καὶ τὰ δυὸ ἔγγονάκια του. “Ωστε αὐτὴ ἡ συμφωνία καὶ αὐτὴ ἡ συνθήκη ποὺ ἐπρότεινεν ὁ Ρουβῆμ ἥτανε μιὰ συμφωνία ποὺ δὲν εἶχε βάση.

‘Η ὑπόσχεσή του ὄμως ὡς τόσον ἀποδείχνει τρία πράγματα· πρῶτον τὴν ἴσχυρὴ πίεση καὶ τὸν ἀδίστακτο τρόπο ποὺ μεταχειρίσθηκεν ὁ Ρουβῆμ γιὰ νὰ καταπείσῃ τὸν πατέρα του νὰ στείλη τὸ παιδί του τὸν Βενιαμίν. Δεύτερον τὴν ἄκρα του προθυμία καὶ τὴν ζέση ποὺ εἶχε νὰ γλυτώσῃ, μὲ τὴν παρουσίαση τοῦ Βενιαμίν, τὸν ἀδελφό του τὸν Συμεὼν, ποὺ εἶχε κρατηθῆ στὴν Αἴγυπτο σὰν ὄμηρος. Καὶ τρίτον, τὴν βέβαιη καὶ ἀσάλευτην ἐλπίδα ποὺ ἔτρεφε, ὅτι θάφερνε πίσω μαζὶ μὲ τὸν Συμεὼν καὶ τὸν Βενιαμίν, ἔχοντας πεποίθηση στὴν τιμιότητα καὶ στὴ φιλαλήθεια τοῦ Αἴγυπτιου “Αρχοντα.

## ΕΣΠΕΡΙΝΟΣ ΣΤΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ

‘Η μικρή συνοδεία μας είναι βλογγημένη, γιατί στή μέση της βρίσκεται ό Χριστός, που είπε: «Οπου είναι μαζεμένοι δύο ή τρεῖς στὸ δόνομά μου, είμαι ἀνάμεσά τους», «Οὐ εἰσὶ δύο ή τρεῖς συνηγμένοι εἰς τὸ ἐμὸν δόνομα, ἐκεῖ είμι ἐν μέσῳ αὐτῶν». (Ματθ. ιη', 20). Βαθειά εἰρήνη μᾶς ἀποσκεπάζει σὰν ἀγιασμένη σκηνή, μακριὰ ἀπὸ τὸν ταραγμένον κόσμο.

Δὲν γνωρίζει κανένας ποῦ πάμε καὶ τί κάνουμε. Οἱ διασκεδάσεις μας είναι οἱ ἐσπερινοί, οἱ λειτουργίες, οἱ ἀγρυπνίες, οἱ παρακλήσεις, ποὺ κάνουμε στὰ διάφορα ἔρημοκκλησάκια καὶ στὰ μικρά μοναστήρια. Δὲν τὰ ξέρει ό κόσμος ποὺ ζῇ μέσα στή σημερινή ταραχή. Κι' ἀν, κατὰ τύχη, κάποιοι ποὺ ζοῦνε μακριὰ ἀπὸ τή θρησκεία, βρεθοῦνε κοντά σὲ κανένα τέτοιο μοναστηράκι ή ρημοκκλήσι, φεύγουνε μακριά του, τὸ καταφρονοῦνε. “Οση ἀγάπη νοιώθουμε ἐμεῖς γι' αὐτὰ τὰ ταπεινὰ καταφύγια, ἀλλη τόση ἀπέχθεια νοιώθουνε γι' αὐτὰ οἱ τέτοιοι ἀνθρώποι. Ἐμᾶς μᾶς θεωροῦνε γιὰ θρησκόληπτους, γιὰ ἀνόητους ἀνθρώπους, καὶ μᾶς ἀφήνουνε ἥσυχους, δόξα σοι ό Θεός. Ποῦ νὰ φαντασθοῦνε πόση θέρμη νοιώθει μέσα του ὅποιος ζῇ αὐτή τὴν κρυφὴ ζωή, μακριὰ ἀπὸ τὰ πονηρὰ συστήματα τοῦ ζάλισμένου κόσμου!

\*

Τώρα κάνουμε πιὸ συχνὰ τέτοια καταγυκτικὰ προσκυνήματα. “Ω! Πόσο ἀγάλλεται τὸ πνεῦμά μας, σὰν βρεθοῦμε μακριὰ ἀπὸ τὴν ἀμαρτωλὴ Βαβυλὼνα, σὲ κανένα ἔρημητήριο, τριγυρισμένο ἀπὸ βουνά, βουνά ἀγιασμένα, μὲ δεντράκια μοσκοβιθλημένα μὲ ταπεινὰ ἀγριολούλουδα! ‘Η ἀπλότητα ἀναπαύει τὴν ψυχή μας. «Εὐφράνθην ἐπὶ τοῖς εἰρηκόσι μοι· εἰς οἶκον Κυρίου πορευσόμεθα».

Προχθὲς πήγαμε στ' ἀγαπημένο μοναστηράκι τῆς ἀγίας Παρασκευῆς ποὺ είναι κοντά στή Νέα Μάκρη, τὸ μοναστήρι τῆς Ξυλοκέριζας. ‘Αγιασμένος είναι ὅλος ἐκεῖνος ό τόπος. “Ολα μοσκοβιθλημένε, τὸ χῶμα, τὰ δέντρα, τὰ χορτάρια, οἱ πέτρες. Μελίσσαι, μυγάκια λογῆς - λογῆς, πεταλούδες καὶ χρυσοβασιλιάδες βουσβουνίζουνε γλυκά. ‘Απὸ δῶ ποὺ στεκόμαστε μπροστὰ στὴν παλιὰ πόρτα τοῦ μοναστηριοῦ, ἡ ματιὰ μας εὐφραίνεται ἀπὸ τὸ ἔξαίσιο πανόραμα ποὺ ἀπλώνεται κατὰ τὴν Ἀνατολή. ‘Η θάλασσα είναι καταγάλανη καὶ δροσερή, ἀνάμεσα στή στεριά ποὺ πατοῦμε καὶ στὴν Εύβοια. Πέρα φαίνεται ό κόρφος τοῦ Μαραθῶνα, καὶ στρίβει μ' ἔναν μακρὺν καὶ χαμηλὸν κάβο, τὸ Σοῦλι, ποὺ τρα-

βᾶ κατὰ τὸν σορὸκο - λεβάντη. Μπροστά μας εἶναι ἡ Νέα Μάχη, καὶ παραδῶθε, δὲ ἐληγώνας μὲ τὸ κοκκινόχωμα.

’Αποπίσω ἀπὸ τὸ μοναστήρι, στέκουνται ὄλόρθα κάτι παλληγαρόβουνα, μυτερὰ καὶ παράξενα, τὰ βορεινὰ δυναμάρια τῆς Πεντέλης. «Ἡρα τοὺς ὁφθαλμούς μου εἰς τὰ δρη, θθεν ἥξει ἡ βοήθειά μου».

\*

Βγαίνει γιὰ νὰ μᾶς καλωσορίσῃ ἡ ἡγουμένη Μαρκέλλα, μορφὴ δύσια, δύμοια μὲ τὴν ἀγία Παρασκευὴ ποὺ ζωγραφίζουμε στὰ εἰκονίσματα. Τὸ σεμνὸ πρόσωπό της ἀκτινοβολὰ μέσα στὸ μαῦρο ράσο. ’Αληθινὴ καὶ ἔξια νύμφη τοῦ Χριστοῦ, λάμπει ἀπὸ τὴν χαρὰ ποὺ χαρίζει δὲ Κύριος σὲ κείνους ποὺ τὸν ἀγαπήσανε περισσότερο ἀπὸ γονεῖς καὶ ἀδελφούς, καὶ ποὺ ὑπομένουνε γιὰ τόνομά του ἀπίστευτες στενοχώριες, κάθε λογῆς στέρηση κάθε κακοπάθηση, κάθε ἀγωνία, ποὺ θὰ κάνωνε νὰ δειλιάσῃ κι' δὲ πιὸ σκληρόκαρδος ἀντρας. ’Η πίστη καὶ ἡ προσευχὴ της ἔκανε ν' ἀνθίσῃ ἡ ξερή ἔρημο σὰν τὸ κρίνο. Νεώτατη κι' ὀλομόναχη ἥρθε πρὶν ἀπὸ χρόνια σὲ τοῦτο τὸ ἔρημο κι' ἀγριο μέρος, καὶ κάθησε μέσα στὰ ἔρεπτα ποὺ φωλιάζανε τὰ τσακάλια. Ἐπὶ μῆνες δὲν ἔβλεπε ἄνθρωπο. Χειμώνας βαρύς τὴν ἔζωνε. Οἱ βοριάδες οὐρλιάζανε, ἐρχόμενοι ἀπὸ τὸ πέλαγο. Μὰ αὐτὴ εἶχε ρίξει τὴν ἄγκυρα τοῦ Χριστοῦ καὶ καρτεροῦσε.

\*

Μιὰ μέρα χειμωνιάτικη, ἐκεῖ ποὺ διάβαζε τὸ ἀπόδειπνο, κατὰ τὸ βράδυ, ὅκουσε στὴν ἔρημη αὐλή, ἀπὸ πίσω της, βαρειὰ πατήματα, ποὺ ἐρχόντανε ἀπὸ τὸ μέρος ποὺ εἶχε ξεθάψει κάποια κόκκαλα, ὕστερ ἀπὸ ἔνα ὄνειρο. ’Ἐνοιωσε πῶς ἐκεῖνος ποὺ περπατοῦσε, στάθηκε ἀπὸ πάνω της, ἔξι ἀπὸ τὴν ἐκκλησιά. Γυρίζει, καὶ βλέπει ἔναν καλόγερο διὰ τριανταπέντε χρονῶν, σκελετωμένον, μὲ μαῦρα κι' ἀνάρια γένεια, ποὺ βαστοῦσε στὴν παλάμη του ἔνα φῶς. Δὲν τρόμαξε. Τῆς λέγει: «Σὲ εὐχαριστῶ ποὺ έζέθαψες τὰ λείψανά μου. ’Ονομάζομαι ’Εφραίμ». Καὶ χάθηκε.

’Απὸ κείνη τὴν μέρα, τὸν ἔβλεπε συχνὰ στὸνειρό της, καὶ τὴν στήριζε, λέγοντάς της πῶς θὰ τὴν προστάτευε. Μὰ εἶχε κι' ἀλλούς προστάτες, τὴν ἄγια Παρασκευὴ καὶ τὸν ἄγιο Γιώργη.

\*

Γιὰ νὰ συντομέψουμε τὴν ἱστορία, σιγὰ-σιγὰ μέρεψε ἐκεῖνο τὸ ἀγριο πετρομάζωμα καὶ ξανάγινε μοναστήρι. ’Η γλυκειὰ καὶ ἡ συγχρή Μαρκέλλα τράβηξε κοντά της κάμποσες νέες μοναχές, ποὺ ἀφοσιωθήκανε σ' αὐτή. Τώρα εἶναι δέκα, οἱ μακάριες, τύποι καὶ ὑπογραμμοὶ τῆς ταπείνωσης καὶ τῆς ὑπακοῆς, σεμνώματα

ἀληθινὰ τοῦ γυναικείου γένους, ποὺ κατάντησε σήμερα ἀναιδέστερο ἀπὸ τὸ ἀνδρικό.

Πῶς ζοῦνε αὐτές οἱ ψυχές; Ποιά μυστηριώδης δύναμη τὶς συντηρεῖ; Ἡ δύναμη αὐτὴ εἶναι ἡ πίστη κ' ἡ ἐλπίδα τοῦ Χριστοῦ, ποὺ εἶναι ἀκατάλυτη μέσα σ' αὐτὰ τὰ ἀσθενικά σώματα. Κι' ὅχι μονάχα αὐτό, ἀλλὰ μέσα στὴ φτωχή φωλιά τους θρήκανε καταφύγιο κι' ἀλλὰ πουλάκια τοῦ Θεοῦ 15 ὄρφανά, ἀπὸ ἑνὸς χρόνου δις 18 χρονῶν! "Ω πλούσια φτώχεια, ποὺ ντροπιάζεις τὸν φτωχὸ πλούτο ποὺ ἔχουνε οἱ πλούσιοι!" \*

'Αφοῦ μιλήσαμε λίγο μὲ τὴν ἡγουμένη, κτύπησε τὸ σήμαντρο ἐπειδὴ ἤτανε ἡ ὥρα τοῦ ἑσπερινοῦ. Σαββατόβραδο, παραμονὴ τοῦ Παραλύτου.

Μπήκαμε μέσα στὴ μικρή ἐκκλησία, ποὺ μοσκοβολᾶ ἀπὸ τὸ λιβάνι κι' ἀπὸ τὰ κεριά, ἀλλὰ περισσότερο ἀπὸ τὸ λείψανο τοῦ ἀγίου Ἐφραίμ.

Μία ἀπὸ τὶς μοναχές διάβασε τὴν Ἔνατη "Ορα, καὶ κατόπι τὸν Προοιμιακό. "Ἐπειτα ψάλαμε τὰ ἀναστάσιμα, τὰ στιχηρὰ τοῦ Παραλύτου, καὶ μὲ μεγάλη κατάνυξη τὸ δοξαστικὸ «Ἀνέβη ὁ Ἰησοῦς εἰς Ἱεροσόλυμα, ἐπὶ τῇ προβατικῇ κολυμβήθα...». Μετά τὴν εἴσοδο, εἴπαμε τὸ «Ο Κύριος ἐβασίλευσε» κ' ὕστερα ψάλαμε τὰ στιχηρὰ τοῦ Πάσχα «Ἀναστήτω ὁ Θεός», τὸ δοξαστικὸ τοῦ Παραλύτου «Ἐν τῇ στοᾷ τοῦ Σολομῶντος», καὶ νῦν «Ἀναστάσεως ἡμέρα» καὶ τέλος τ' ἀπολυτίκια.

Σ' ὅλον τὸν ἑσπερινό, μαζὶ μὲ τὴν φαλμωδία κελαϊδούσανε μὲ τὴ δροσερὴ φωνή τους τὰ χειλιδόνια, ποὺ ἔχουνε κάνει τὴ φωλιά τους στὴ σκεπὴ τῆς μικρῆς ἐκκλησιᾶς, μιὰ ὄργιὰ πάνω ἀπὸ τὰ κεφάλια μας. Ψέλνανε κι' αὐτὰ μαζὶ μας σὰν νάτανε ἀγγελάκια, πετῶντας γύρω στὴ φωλιά τους, χαρούμενα κι' ἀφοβα, ἐπειδὴ ξέρουνε πόσο τ' ἀγαποῦνε οἱ ἀδελφές καὶ τὰ παιδάκια. Τὰ μικρὰ πουλάκια βγάζανε τὰ κεφάλια τους ἀπὸ τὴ φωλιά, καὶ κυττάζανε κάτω καὶ μουρμουρίζανε καὶ κεῖνα. 'Αγιασμένα πουλάκια, γεννημένα στὸν οἶκο τοῦ Θεοῦ.

'Απ' ἀνάμεσα, ἀκουγότανε ἀπ' ἔξω μαζὶ μὲ τὶς φαλμωδίες, ἡ φωνὴ τοῦ γαιδουριοῦ, τὸ χλιμίντρισμα τ' ἀλέγου, ἡ τρεμουλιαστὴ φωνὴ τῆς κατσίκας, τὰ πρόβατα, οἱ σκύλοι, κι' ἀπάνω στὸ παλιὸ κυπαρίσσι τῆς αὐλῆς, μυριάδες πουλάκια που κελαϊδούσανε σὰν νάτανε ἀγιασμένα πνεύματα, σὰν νάτανε τὰ νήπια ποὺ ἔσφαξε ὁ Ἡρώδης.

«Πᾶσα πνοὴ αἰνεσάτω τὸν Κύριον. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον ἐκ τῶν οὐρανῶν, αἰνεῖτε αὐτὸν ἐν τοῖς ὑψίστοις. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον τὰ ὄρη καὶ πάντες οἱ βουνοί, ξύλα καρποφόρα καὶ πᾶσαι κέδροι. Τὰ θηρία καὶ πάντα τὰ κτήνη, ἔρπετά καὶ πετεινὰ πτερωτά».

Πόσο ἀπλᾶ καὶ τιποτένια δίχως καμμιὰ ἀξία γιὰ τοὺς πολλοὺς ἀνθρώπους, εἶναι ὅλα τοῦτα ποὺ συνταιριάζουνται, γιὰ νὰ μᾶς κάνουνε νὰ μὴ νοιώθουμε πιὰ τὸ βαρύ σῶμά μας, καὶ νὰ μᾶς ἀνεβάσουνε ἀπὸ τὴ γῆ στὸν οὐρανό, νὰ μᾶς περάσουν ἀπὸ τὸν θάνατο στὴ ζωή! "Ολα εἶναι φτωχά, πάμφτωχα! Ωστόσο, ὅλα τὰ πλούτη τοῦ κόσμου δὲν ἀξίζουνε τίποτα μπροστά σ' αὐτά. "Ω πλούσιοι κ' ὑπέρπλουτοι, πόσο φτωχοὶ καὶ πάμφτωχοι ήσαστε! Τὸν πλοῦτο σας τὸν γνωρίζω καὶ τὴν εύτυχία σας τὴν ἔχω δοκιμάσει. Τὰ πλούτη σας εἶναι φεύτικα, μὰ ἡ φτώχεια σας εἶναι ἀληθινὴ φτώχεια!"

Ποιός ἔχει στὴ ζωὴ του νὰ δεῖξῃ ἄλλο ἀπὸ μικρολογία κι' ἀπὸ ματαιότητα καὶ λίσκους; 'Ενῶ τοῦτες οἱ ταπεινὲς ψυχὲς ζοῦνε ζωὴ ἀληθινή, βυθισμένες στὸν βυθὸν τοῦ ἔαυτοῦ τους, ἐκεῖ ποὺ ἔχουνε κρυμμένον τὸν καλὸν μαργαρίτη καὶ τὴ μακάρια ἔλπιδα.

\*

'Απόψε καθήσαμε μαζύ τους στὴν πνευματικὴ τράπεζα, κ' ἥπιαμε «τὸν καινὸν οἶνον» ποὺ βγαίνει ἀπὸ τ' ἀθάνατο κλῆμα, τὸν Χριστό. Καὶ νοιώσαμε τὴν ἀκατάλυτη δύναμή του, ποὺ μπροστά της γίνονται ὅλα στάχτη καὶ κουρνιαχτός.

Ποὺ εἶναι οἱ μεγάλοι ἀνθρώποι, οἱ ἔξουσιαστὲς τῆς γῆς, οἱ φημισμένοι τοῦ κόσμου; 'Απὸ τώρα εἶναι τυλιγμένοι μὲ τὰ σάβανά τους, οἱ δυστυχεῖς, καὶ θαρροῦνε πώς εἶναι ζωντανοί! Νά! 'Ο κόσμος εἶναι γεμάτος σκέλεθρα, σὰν τὴν κοιλάδα τοῦ Ιωσαφάτ, μὰ δὲν βρίσκεται κανένας προφήτης γιὰ νὰ τὰ ζωιγονήσῃ. Πεθάνανε τὸν αἰώνιο θάνατο! Γιατὶ ητανε προσκαλεσμένοι στὴν τράπεζα τοῦ Χριστοῦ, καὶ τὴν καταφρονήσανε. Καὶ καθήσανε στὴν τράπεζα τοῦ Χριστοῦ οἱ φτωχοὶ κ' οἱ ταπεινοὶ κ' οἱ καταφρονεμένοι, «τὰ μωρὰ τοῦ κόσμου καὶ τὰ ἀσθενῆ καὶ τὰ ἔξουθενημένα», τοῦτες οἱ φρόνιμες παρθένες, ποὺ βρίσκουνε καταφύγιο στὰ μοναστήρια καὶ στὰ ρημοκκλήσια. Οἱ ἔξυπνοι τοῦ κόσμου κουνοῦνται τὰ κεφάλια τους, κυττάζοντάς τες μὲ καταφρόνεση. Οἱ πεθαμένοι λυποῦνται τοὺς ζωντανούς, οἱ βρυκολάκοι περιπαίζουνε τοὺς κληρονόμους τῆς ἀθανασίας!

«Καὶ εἶδον ἔνα "Ἄγγελον ἐστῶτα ἐν τῷ ἥλιῳ καὶ ἔκραξεν ἐν φωνῇ μεγάλῃ, λέγων πᾶσι τοῖς ὄρνεοις τοῖς πετομένοις ἐν μεσουρανήματι. Δεῦτε συνάχθητε εἰς τὸ δεῖπνον τὸ μέγα τοῦ Θεοῦ, ἵνα φάγητε σάρκας βασιλέων καὶ σάρκας χιλιάρχων καὶ σάρκας ἰσχυρῶν καὶ σάρκας ἵππων καὶ τῶν καθημένων ἐπ' αὐτῷ».

Αὐτὰ συλλογιζόμουνα, καθισμένος σ' ἔνα πεζούλι τῆς αὐλῆς τοῦ μοναστηρίου. Ξωρὶς νὰ τὸ καταλάβω, ὁ ἥλιος εἶχε βασιλέψει πίσω ἀπὸ τὰ βουνά, κι' ἀρχισε νὰ σκοτεινάζῃ. «Ο ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ. "Εθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ».

ΦΩΤΗΣ ΚΟΝΤΟΓΛΟΥ

Η ἐποχὴ τοῦ ὑπαίθρου καὶ τοῦ βουνοῦ

ΑΙ ΥΠΑΙΘΡΙΟΙ ΙΕΡΟΤΕΛΕΣΤΙΑΙ ΚΑΤΑ ΤΑΣ ΕΚΔΡΟΜΑΣ  
ΩΔ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΝ ΜΙΑΝ ΑΦΑΝΤΑΣΤΟΝ ΨΥΧΙΚΗΝ ΑΓΑΛΛΙΑΣΙΝ  
Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΨΥΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΘΕ ΕΙΣ ΤΑ ΙΕΡΑ ΡΙΓΗ

Μία ἀναμφισβήτητος πραγματικότης

Τὸ ὑπαίθρο καλεῖ τὸν κόσμο τῶν πόλεων κοντά του. Εἶναι ή ἐποχὴ ποὺ ἡ ἀτμόσφαιρα τῆς ἔξοχῆς τοῦ βουνοῦ καὶ τῆς θάλασσας προσφέρει ὅλη τὴ γοητεία καὶ τὰ θέλγητρά της. Εἶναι μιὰ θρησκεία ποὺ προσκαλεῖ τοὺς πιστούς της στὴν λατρεία τῆς φύσεως καὶ στοὺς θεούς της. Αὐτὴ ἡ φυσιολατρεία συνυφασμένη μὲ τὴν ψυχὴν τὴν ἐλληνικὴ δὲν εἶναι ξένη καὶ πρὸς τὴν ἄλλη τὴν μεγάλη θρησκεία τὴν χριστιανική. Εὔλογημένο τὸ βουνὸ ποὺ ὑπῆρχε σὲ πλεῖστες ὅσες περιστάσεις θεοστάδιστο καὶ τόπος διδασκαλίας τοῦ Θεοῦ, θαυμάτων, ἀγωνίας, καὶ μαρτυρίου. Εὔλογημένη καὶ ἡ θάλασσα ποὺ ἡ παρουσία καὶ ἡ θαυματουργική πνοή καὶ ἐκδήλωσις τοῦ Λυτρωτὴ ἔδωσαν σ' αὐτὴν καὶ κάποιο ἄλλο περιεχόμενο εὐρύτερο καὶ βαθύτερο. "Ετσι, ὅ,τι εἶναι σήμερον βουνό, θάλασσα καὶ γενικώτερα φύσις ἔχει στενώτατο τὸ δεσμό του μὲ τὴν ζωὴν καὶ τὴν θρησκεία τοῦ Χριστοῦ. Τὸ θρόσμα τῶν δένδρων, τὸ τραγούδι τῆς ἀκρογιαλιᾶς, ὁ ρόχθος τοῦ κύματος, αἱ συμφωνίαι τῶν πουλιῶν ὅλα συνθέτουν μαζὶ μὲ τὸ μεγαλεῖο τῆς θείας δημιουργίας καὶ τὸ ποίημα μιᾶς θρησκείας ποὺ τὴν ἔθεμελίωσε τὸ πέρασμα τοῦ θεοῦ ἀνάμεσα ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους. Η ἐλληνικὴ ψυχὴ τὴν αἰσθάνεται βαθειά τὴν φυσιολατρεία ἄλληλενδετη πρὸς τὴν λατρεία τὴν χριστιανική. Η φύσις ποὺ καλεῖ τὴν ἐποχὴν αὐτὴ τὸν κόσμο τῶν πόλεων νὰ ζήσῃ στὴν ἀτμόσφαιρα τῆς ἔξοχῆς ἐπάνω στὸ βουνὸ καὶ κοντὰ στὴ θάλασσα προσκαλεῖ ταυτόχρονα καὶ τὴν ψυχὴν τὴν ἐλληνικὴ σὲ μιὰ ἀνάτασι καὶ σὲ ἔνα ἀγκάλιασμα τῆς χριστιανικῆς θρησκείας. Εἶναι μιὰ πραγματικότης ποὺ ἐκδηλώνεται μὲ τὸ ξαλάφρωμα τῆς ψυχῆς ἀπὸ τὸν φόρτο τῶν ψλιστικῶν μεριμνῶν. Αὐτὴ ἡ φωνὴ ἐνὸς μεγάλου μέρους τοῦ κόσμου τῶν πόλεων πρὸς τὸ ὑπαίθρο καὶ τὴν ἔξοχὴ γενικώτερα ἔστω καὶ γιὰ ἔνα διήμερο χρονικὸ διάστημα ἀποτελεῖ μιὰ λύτρωσι πιολασπλῆ ἀπὸ τὸν ἄλιγγο μιᾶς ζωῆς ποὺ κλείει μέσα της τὴν ματαιότητα. Αὐτὸς τόσο τὸ διήμερο τῆς λυτρώσεως τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς ἐπιβάλλει καὶ ὀρισμένες ἐκπληρώσεις κάποιων βασικῶν προϋποθέσεων. 'Ο κόσμος αὐτὸς τῶν ἔξορικήσεων πρὸς τὸ ὑπαίθρον. λησμονεῖ ὅτι ἔχει μιὰ ὄφειλὴ ὡς ἀντάλλαγμα τῆς ψυχικῆς του χαρᾶς καὶ ἀνακουφίσεως. Καὶ ἡ ὄφειλὴ αὐτὴ εἶναι ἡ ἐκδήλωσις τῶν εὔχα-

ριστιῶν του ὑπὸ τὴν μορφὴν τῆς προσευχῆς. Ἡ προσευχὴ καὶ ἡ ἱερουργία εἰς τὴν ἔξοχὴν μέσα εἰς τὴν ἀνοιξιάτικην ἀτμόσφαιραν τῆς φύσεως προσφέρει τὴν χαρὰν καὶ τὴν ἰκανοποίησιν στιγμῶν γεμάτων μυστικισμοῦ. Αὐτὸν ἀπεδείχθη ἀπὸ τῆς ὑπαίθριες ἱερουργίες ποὺ ἐπανειλημμένως ἐτελέσθηκαν σὲ ὥρισμένες κατασκηνώσεις καὶ συγκεντρώσεις. Ἡ καθιέρωσις ἔστω καὶ προχείρων ἱερουργιῶν τοῦ ὑπαίθρου ὑπὸ τῶν ἑκδρομικῶν σωματείων τὰ ὅποια ὁργανώνονται συστηματικάς καὶ πολυημέρους κάποτε ἔξορμήσεις πρὸς τὸ ὑπαίθριον θὰ ἔπερπετε ἵσως ν' ἀποτελῇ μίαν ἀπὸ τῆς πλέον βασικές γραμμές τῶν ἑκδρομικῶν προγραμμάτων. Ἔνας ἱερεὺς θὰ ὑπάρξῃ πάντοτε καὶ παντοῦ γιὰ νὰ δεχθῇ τὴν πρόσκλησιν νὰ τελέσῃ μιὰν ὑπαίθριον ἱερουργίαν εἴτε ὡς ἀπλοῦν ὄρθρον εἴτε ὡς λειτουργίαν εἴτε καὶ ὡς ἐσπερινόν. Ἔνας ὑπαίθριος ἐσπερινὸς ἴδιως θὰ προσφέρῃ ἀναμφισβήτητος στοὺς ἑκδρομεῖς τὸ ρίγος, μιᾶς θρησκευτικῆς συγκινήσεως καὶ χαρᾶς. Ἀκόμη καὶ ἀν παρουσιάζεται ἡ ἀπουσία ἐνὸς λειτουργοῦ τοῦ Ὅψιστου ἡ τέλεσις ἐνὸς προχείρου ἐσπερινοῦ ἀπὸ τὸν κόσμο τῶν ἑκδρομέων πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὅποιούς δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ μὴ ἔχουν γνῶσιν τῶν θρησκευτικῶν τελετῶν θὰ εἶναι δυνατὸν δημιουργῆ τὴν ἀτμόσφαιραν ἐνὸς βαθυτάτου θρησκευτικοῦ μυστικοῦ καὶ νὰ προκαλῇ ζωηρότερη τὴν ψυχικὴν ἀνάτασι.

\*

Παράλειψις μεγάλη ἀσφαλῶς ἡ μὴ ἑκπλήρωσις τῆς ἱερᾶς ὑποχρεώσεως τῆς εὐχαριστίας πρὸς τὸν δημιουργὸν τῆς φύσεως ὑπὸ μορφὴν μιᾶς προσευχῆς καὶ ἱερουργίας. Ἡ μὴ θεωρηθῆ ὡς οὐτοπία ἡ ἀντίληψις αὐτὴ ἡ ὅποια δὲν εἶναι προσωπικὴ ἀλλὰ εύρισκει σύμφωνον καὶ ἔνα πολὺν ἄλλον κόσμον. Ὁ σεβασμὸς πρὸς τὴν θρησκείαν καὶ ἡ ἑκδήλωσις τοῦ σεβασμοῦ αὐτοῦ καθ' οἰονδήποτε τρόπον σημειοῦται καὶ μεταξὺ ὅλων τῶν πολιτισμένων εὐρωπαϊκῶν λαῶν. Ἡ προσευχὴ των εἰς τὶς ἑκδρομές εἶναι ἀπαραίτητος καὶ εἰς τὶς μεγάλες ἔξορμήσεις των ἔξω ἀπὸ τὰ σύνορά τῆς πατρίδος των. Ἡ ἐπίσκεψις τῶν ναῶν καὶ εὐλάβειά των εἶναι σημεῖα χαρακτηριστικὰ τοῦ πολιτισμοῦ των ἀπὸ πάσσης πλευρᾶς. Δὲν εἶναι ἡ ὀπλῆ περιέργεια που κατευθύνει τὰ πλήθη των ἑκδρομέων πρὸς ἐπίσκεψι τῶν κυριωτέρων ἑκκλησιῶν τῶν πόλεων ποὺ ἐπισκέπτονται. Εἶναι τὸ αἰσθήμα τῆς θρησκευτικῆς εὐλαβείας ποὺ ὑπαγορεύει τὸ εὐλαβικό τους προσκύνημα πρὸς τοὺς ναούς. Αἰσθάνονται ὑποχρέωσι των ἱερὴν νὰ ἐπισκεφθοῦν τὶς ἑκκλησίες ὡς ἑκδήλωσιν καὶ ὑποχρέωσιν εὐχαριστιῶν των διὰ τὴν ὁμαλή συνέχισι τῆς ἑκδρομῆς των. Ἀσχετη ἵσως πρὸς τὴν ἑκδήλωσι αὐτὴ τῆς εὐλαβείας τῶν ἔνων ἑκδρομέων ἡ ὑποχρέωσις τῶν ἴδικῶν μας εἰς τὶς βραχυχρόνιες ἔστω ἔξορμήσεις των εἰς τὸ βουνό, τὴν θάλασσα, τὸ ὑπαίθριον ἔχει καὶ ἄλλο νόημα. Τὸ νόημα τῆς

ψυχοσυνθέσεως τοῦ ἔλληνος πού ἡ ὑπαρξίς του ἡ ἐσωτερική καὶ ἡ ἔξωτερική εἶναι στενώτατα συνυφασμένη μὲ τὸ πνεῦμα καὶ τὸν βαθύτερο κόσμο τῆς θρησκείας. Καὶ ξαναγυρίζουμε στὶς ἐκδοο-  
μικές ἔξορμήσεις τῆς ἐποχῆς αὐτῆς. Οἱ ιθύνοντες καὶ οἱ δργανώνοντες  
τὶς καλοκαιρινὲς αὐτές διαρκείας ἡμερῶν ἐκδρομές, θὰ πρέπει νὰ περι-  
λαμβάνουν ἀπαραίτητως εἰς τὰ προγράμματα τῶν ἐκδρομῶν καὶ τὴν  
τέλεστ καθ' οίονδήποτε τρόπον μίας ὑπαίθριου λειτουργίας. 'Αδιά-  
φορον ἄν τὴν ἡ ύλιστικὴ ἐποχὴ ἔχει ἐκτοπίσει ἀπὸ τὴν ζωὴ μᾶς ὠρι-  
σμένες ἐκδηλώσεις ἀσχετεῖς μὲ τὸ πνεῦμα τοῦ ύλισμοῦ. 'Η συγκίνησις  
ποὺ προκαλεῖ ἡ θρησκεία στὶς τελετουργικὲς της ἐκδηλώσεις παρα-  
μένει ἀκλόνητη καὶ ἀναλλοίωτη. Τὴν συγκίνησι οὐτὴν θὰ τὴν αἰ-  
σθανθῇ χωρὶς οὐδεμίαν ἀμφιβολίαν ὁ κόσμος τῶν διαφόρων ἐκδρο-  
μῶν ὅταν κληθῇ νὰ παρακολουθήσῃ μίαν ὑπαίθριον τελετουργίαν  
καὶ συμμετάσχῃ εἰς μίαν δέησι πρὸς τὸν δημιουργὸν τῆς Φύσεως.  
'Η φύσις ἐπαυξάνει τόσο τὸ θρησκευτικὸ συναίσθημα, ὡστε ἡ  
συγκίνησις νὰ εἶναι πολὺ μεγαλύτερη ἀπὸ κάθε ἄλλη περίπτωσι.  
Μιὰ ψυχικὴ μυσταγωγία πού θὰ συνοδεύῃ τὸ ἱερὸν ρῆγος της γιὰ  
πολλὲς ὥρες τοὺς ἐκδρομεῖς καὶ θὰ τοὺς φέρνῃ πλησιέστερα πρὸς τὸν  
μεγάλο δημιουργό. Καὶ φανταζόμεθα τὸ ρῆγος αὐτὸ ὅταν γιὰ μιὰ  
στιγμὴ τὴν ὥρα πού βασιλεύει ὁ ἥλιος ἀντηχήσῃ μέσα εἰς τὴν ἀτμό-  
σφαιρα τοῦ ὑπαίθρου ἥ καὶ ἐπάπω στὸ βουνὸ ὁ ἀρμονικὸς ἐπιλύ-  
χνιος ὕμνος.

Φῶς ἱλαρὸν ἀγίας δόξης.

Ίδόντες φῶς ἐσπερινόν.

"Εχει τόσην ποίησι ή θρησκεία ή όρθδοξη, ώστε θὰ πρέπει νὰ τὴν ζῆ και νὰ τὴν ἀγκαλιάζῃ στὴν ψυχή του κάθε χριστιανὸς παντοῦ ὅπου και ἄν εύρισκεται. Τὸ ὑπαιθρο καθιστᾶ τὴν ψυχή μας περισ-σότερο πρόσφορη γιὰ νὰ δεχθῇ τὴν ποίησι αὐτὴν και ἀναβαπτι-σθῇ στὰ ὠραῖα της νάματα....

ΒΑΣ. ΗΛΙΑΔΗΣ

«Ποία φυλακή οὐκ ἔσχε σε δέσμιον; ποία Ἐκκλησία οὐκ ἔχει σε ρήτορα; Δαμασκὸς μέγα φρονεῖ ἐπὶ σοὶ Παῦλε· εἰδε γάρ σε σκελισθέντα φωτί· Ρώμη σου τὸ αἷμα δεξαμένη, καὶ αὐτὴ κομπάζει· ἀλλ’ ἡ Ταρσὸς πλέον χαίρει, καὶ πόθῳ τιμᾶ σου τὰ σπάργανα. Ἀλλ’ ὦ Παῦλε Ἀπόστολε, τὸ καύχημα τῆς οἰκουμένης, προφθάσας ἡμᾶς στήριξον».

(Κοντάκιον, Ἡχος β').

## ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ «ΕΥΕΡΓΕΤΙΝΟ» Η «ΣΥΝΑΓΩΓΗ ΗΘΙΚΩΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΩΝ»

‘Ο γερο - ἀσκητὴς Δωρόθεος.

Διηγεῖται ὁ Παλλάδιος, πώς ἔξω ἀπὸ τὴν Ἀλεξάνδρεια κὶ ὡς πέντε χιλιόμετρα μακρὺ ζοῦσε σ' ἕνα τόπο πού τὸν ἐλεγαν «ἐρημικὰ» κάποιος Γέροντας Θηβαῖος ἀσκητής, ποὺ τ' ὄνομά του ἦταν Δωρόθεος. «Σ' αὐτὸν λοιπὸν τὸν γερο-ἀσκητὴ μὲ παρέδωκε -λέει· ὁ πρεσβύτερος Ἰσίδωρος, ποὺ εἶχε ὅρισθη σὰν ξενοδόχος τῆς Ἔκκλησίας τῆς Ἀλεξάνδρειας». Ἐπῆγα λοιπὸν νὰ μαθητέψω κοντά του, πολὺ μικρὸς ἀκόμη στὴν ἥλικια. Ο Γέροντας λοιπὸν αὐτὸς ἐβασάνιζε δλημερίς τὸ σῶμά του μὲ σκληραγωγίες μεγάλες. Καί, ντάλα μεσημέρι, ποὺ δὴ τὸν ἥλιος ἦταν ἀψύς κι' ἀναβε σὰν καμίνι ἡ ἔρημος, κατέβαινε στὴν ἀκροθαλασσιά κι' ἐμάζευε λιθαρία καὶ κοτρώνια κι' ἔκτιζε μὲ αὐτά, κελλιά, ποὺ τὰ παραχωροῦσε κατόπιν σ' αὐτοὺς ποὺ δὲν εἴχανε, καὶ ποὺ ἦταν ἀνήμποροι νὰ κτίσουνε.

Κι' ὅταν κάποτε τοῦ εἴπα—Τί κάνεις αὐτοῦ, Πατέρα μου; Σὲ μιὰ τέτοια περασμένην ἥλικια σὰν τὴ δική σου, δὲν εἶναι καθόλου σωστὸν ἀφήνης τὸν ἥλιο νὰ σου ψήνῃ τὸ κορμί σου καὶ νὰ σὲ θανατώνῃ. — Τί είπες, μοῦ εἶπε, πώς αὐτὸν ποὺ κάνω θὰ μὲ σκοτώσῃ; Μάθε λοιπὸν πώς θὰ τὸ σκοτώσω ἔγω...

‘Η καθημερινή του τροφὴ ἦταν λίγο ψωμί, καὶ πότε πότε λογῆς λογῆς ἀγριόχορτα, καὶ νερὸν ἔπινε ἔνα μονάχα ποτήρι. Καὶ παίρνω μάρτυρα τὸν ἄγιο Θεό, πώς δὲν τὸν εἶδα ποτέ μου οὕτε τὰ πόδια του ν' ἀπλώσῃ, οὔτε νὰ πλαγιάσῃ σὲ κρεββάτι ἢ σὲ ψάθια κι' εἰπάνω σὲ κανένα καναπέ· παρὰ δὴ τὴ νύκτα ἐκαθόντανε σ' ἔνα σκαμνὶ κι' ἔπλεκε ψάθες ἀπὸ φοινικόφυλλα γιὰ τὴ συντήρησή του.

Κι' ἐπειδὴ ἐθάρρεψα πώς θὰ θελήσῃ νὰ κάνω κι' ἔγω τὰ ἴδια, ζήτησα κι' ἔμαθα ἀπὸ παλαιότερους ὑποτακτικούς του, πώς πάντα του τὴν ἴδιαν ἀσκησην ἔκανε, καὶ πώς ποτέ του δὲν ἔπεσε νὰ κοιμηθῇ ἔξαργητοῦ καὶ θεληματικά του· παρὰ πώς τὸν ἔπαιρνε πότε πότε ὃ ὑπνος ἐπάνω στὴ δουλειά του, κι' ἔκλεινε γιὰ λίγο τὰ μάτια του· καὶ μερικές φορές μάλιστα, ἀπὸ τὴν ὑπερβολική νύστα, τοῦπεφτε ἀπὸ τὸ στόμα του ἢ μπουκιὰ τοῦ ψωμιοῦ.



Κάποτες λοιπόν, πού τὸν ἔβίαζα καὶ τὸν ἐκλιπαροῦσα νὰ πλαγιάσῃ λιγάκι ἐπάνω στὴν ψάθα μοῦ εἴπε στενοχωρημένος— "Αν μπορῆς νὰ τὸ καταφέρης νὰ κοιμηθοῦνε λίγο οἱ ἄγγελοι τοῦ Θεοῦ, τότε θὰ δεχθῶ κι' ἑγώ ὁ ἀσήμαντος αὐτὸ ποὺ λέσ. Κι' ὅταν μ' ἔστειλε μιὰν ὅλη φορὰ νὰ φέρω μεσημεριάτικα νερὸ ἀπὸ κάποιο πηγάδι, εἶδα μιὰν ὅχεντρα ποὺ ἤτανε κουλουριασμένη ἑκεῖ. Ἔγγρισα λοιπὸν πίσω καταφοβισμένος καὶ τρεχᾶτος, καὶ τοῦ εἴπα— Ἀββᾶ μου, πᾶμε χαμένοι· γιατὶ στὸ πηγάδι ποὺ παίρνομε νερὸ είναι μιὰν ὅχεντρα. Κι' ἕκεῖνος ἔχαμογέλασε καὶ κυττάζοντάς με σοθαρὰ κι' ἐπίμονα στὰ μάτια, μοῦ εἴπε, κουνώντας τὸ κεφάλι του— "Αν λοιπὸν δ Σατανᾶς βάλῃ στὸ νοῦ του, νὰ ρίξῃ σὲ κάθε πηγάδι σκολίδες ἢ χελῶνες ἢ ὄχιες, ἢ ὅλα τέτοια φαρμακερὰ σερπετά, ἐσύ δὲν θὰ ξαναπιῆς νερό; Κι' ἐβγῆκε παρευθύνς καὶ τράβηξε πρὸς τὸ πηγάδι κι' ἔγειμισε μόνος του τὸν κάδο. Καὶ ὕστερα ἔχάραξε τὸ σημεῖο τοῦ Σταυροῦ ἐπάνω στὸ νερό, ἥπιε αὐτὸς πρῶτος καὶ εἴπε καὶ σὲ μένα — "Οπου βρίσκεται τὸ σημεῖο τοῦ Σταυροῦ, ἑκεῖ ἡ κακία τοῦ Σατανᾶ δὲν ἔχει καμμιὰ μπόρεση.

Πῶς πρέπει νὰ καταπολεμοῦμε τὶς σαρκικὲς ἐπιθυμίες.

Ο Γρηγόριος ὁ Διάλογος ἀνιστορᾶ γιὰ τὸν ἄγιο Βενέδικτο, πῶς τὸν καιρὸ ποὺ ἀσκήτευε μέσα στὴν ἔρημο, τοῦ ἐφανερώθηκε μπροστά του ὁ Πειρασμὸς σὰν ἔνα μαῦρο πουλί, ποὺ τὸ λένε κοτσίφι. Καὶ μὲ τόση θάρρητα καὶ μὲ τόσην ἀναίδεια ἐφτερούγιζε γύρω ἀπὸ τὸ πρόσωπό του, ποὺ ἀν ἥθελε ὁ "Ἄγιος, δὲν εἶχε παρὰ ν' ἀπλώσῃ τὰ χέρια του καὶ νὰ τὸ πιάσῃ.



Ἐκατάλαβεν ὅμως ὁ "Οσιος, πῶς αὐτὸς ἤτανε μιὰν ἐνέδρα καὶ μιὰν ἐπιθυουλὴ τοῦ Σατανᾶ. "Οπλισε λοιπὸν τὸν ἑαυτό του μὲ τὸ σημεῖο τοῦ ζωοποιοῦ

Σταυροῦ, κι' ἀμέσως ὁ ἔχθρος ἐγίνηκεν ἄφαντος.

Δὲν ἐπέρασεν ὅμως παρὰ πολὺ λίγος καιρός, καὶ τέτοια πείραξη καὶ τέτοια ἐπιθυμία τῆς σάρκας ἀναψε μέσα του, σὰν φωτιά, ποὺ τόση δὲν τοῦ εἶχε ξανασυμβῇ ὡς τότε ποτές· κι' ἐθόλωσε κυριολεκτικὰ τὸ μυαλό του. Τοῦ ἤλθε λοιπὸν στὴν θύμησή του κάποια γυναικά, ποὺ τὴν εἶχεν ἰδῆ κάποτε, ὅταν ἤτανε ἀκόμη νέος. Καὶ ὁ

## ΤΟ ΣΥΓΧΡΟΝΟΝ ΑΓΙΟΝ ΟΡΟΣ ΤΑ ΚΑΡΟΥΛΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΚΑΤΟΥΝΑΚΙΑ

### ΤΑ ΚΑΡΟΥΛΙΑ

Ἐκεῖ εἰς τοὺς πρόποδας τοῦ Ἀθω, εἰς τοὺς προβούνους τοῦ «Καρυτλίου», ἀρχίζουν, ἐκτεινόμενα εἰς ἀπόκρημνον πρὸς τὴν θάλασσαν κατωφέρειαν, τὰ φοιβερὰ καὶ τὴν θέαν ἀκόμη, «Καρούλια». Τόπος ἀπαργόρητος, μηδὲ ἔχνος χλόης, μηδὲ σταγῶν πηγαίου ὕδατος, ἔηρότης δικρα, πέτρα ἐπὶ πέτρας ὅπου μικρὰ κοιλότης καὶ συμπαγῆς βράχος ἡ ὅλη περιοχή, ἡ δὲ κλίσις τόσον ἀπότομος ὥστε ἀπὸ θαλάσσης, νομίζει τις αὐτὴν κρεμάμενον πίνακα μὲν ζωγραφισμένους ἐν αὐτῷ τοὺς λευκούς οἰκίσκους τῶν ἀναχωρητῶν, διότι ἀναχωρηταὶ καὶ ἐκτὸς τοῦ κόσμου λογίζονται οἱ οἰκήτορες τῶν «Καρουλίων», «τὰ πετροχελήδονα τοῦ ὄρους», κατά τινα λογογρά-

δαίμονας τοῦ τὴν ἔφερνε μπροστά του ὁλόσωμη· καὶ τόσο πολὺ ἐπυρώθηκε ἀπὸ τὴν ἐπιθυμία τῆς σάρκας, ὥστε ἔχασεν ὅλως διόλου τὴν ψυχική του γαλήνη καὶ λίγο ἔλειψε νὰ ξαναγυρίσῃ στὸν κόσμο.

Ἄλλὰ ἡ χάρη τοῦ Θεοῦ τὸν ἐβοήθησε, κι’ ἐφύσησε μέσα του ἀγέρας ἀντικρούστης, ποὺ ὑψώσε τὸ λογισμό του πρὸς τὸν οὐρανό καὶ μπόρεσεν ἔτσι νὰ καταπολεμήσῃ τὸν ἔχθρὸν καὶ νὰ κατανικήσῃ τὸ πάθος του.

Γιατί, μὲ ἀντρειοσύνη καὶ μ’ ἀποφασιστικότητα, εἶδε νὰ φυτρώνουν κάπου ἐκεῖ κοντά σωρὸς ἀπὸ ἀγριοτσικίδες καὶ ἀπὸ ἀγκάθια, κι’ ἀφοῦ ἐγδύθηκεν ἀπὸ τὰ φρέματά του, ἐκυλίσθηκεν ὀλόγυμνος ἐπάνω τους. Καὶ τόσες πολλὲς φορὲς ἐκυλιόντανε, ποὺ τὸ σῶμά του καταστιμπήθηκε ἀπὸ τὶς τσουκνίδες καὶ καταπληγώθηκε ἀπὸ τ’ ἀγκάθια, κι’ ἔτρεχε τὸ αἷμά του ποτάμι.



Μὲ τὸ βασανιστήριο λοιπὸν αὐτό, καὶ μὲ τοὺς πόνους ποὺ ὑπέφερε, ἀπόκτησε τὴν αύτοκυριαρχία του καὶ νίκησε τὸν πόλεμο τῆς σάρκας του. Καὶ ἀπὸ τότε, μὲ τὴ χάρη καὶ μὲ τὴν βοήθεια τοῦ Θεοῦ, δὲν τὸν ἐνόχλησε ξανά, σ’ ὅλη του τὴν ζωή, ὁ δαίμονας τῆς σαρκομανίας, ὃπως ὁ ἴδιος τὸ ἔξομολογήθηκε κατόπιν στοὺς μαθητές του.

• Απόδοσις ΑΝΘΙΜΟΥ ΘΕΟΛΟΓΙΤΗ

φον. Εις αύτὴν τὴν ἄνικμον πέτραν ἔστησαν τὰς καλιάς των 20 πεοίπου φιλέρημοι τρυγόνες, ψυχαὶ ποθοῦσαι τὴν ἡσυχίαν, σκοποῦσαι πρὸς τὸν παράδεισον. Οἱ πλείονες εἰναι Ρῶσσοι καὶ οἱ λοιποὶ "Ελληνες, ἀμφότεροι δὲ πολιτογραφημένοι εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν· τὸ ἐργόχειρόν των εἶναι πενιχρόν· κομβοσχοίνια, κομβολόγια ἐκ κογχυλίων, βιβλιοδεσία, σαρωθροποία καὶ καλαθοποία, καὶ ταῦτα ἵνα μὴ τρώγωσι «ἄρτον ἀργόν», ὡς ἐργασίαν μόνιμον καὶ κυρίαν ἔχοντες τὴν προσευχήν. Ἐκ τῶν Ρώσων οἱ πλεῖστοι ζῶσιν ὡς ἔγκλειστοι, μηδόλως ἀφιστάμενοι τῆς περιοχῆς τῆς καλύψης των, ἔχουσι δὲ ὡς οἰκονόμοιν τῶν τὸν ἀγαθὸν πατέρα Ἀλέξανδρον, ἐπὶ δεκάδας ἑτῶν περιερχόμενον τὸ "Ορος ἵνα ἐκ τοῦ πενιχροῦ ἐργοχείρου του, τῶν ἐκ θάμνων σαρώθρων καὶ τῆς ἐλεημοσύνης τῶν ἱερῶν Μονῶν ἐπαρικῇ εἰς τὰς στοιχειώδεις ἀνάγκας τῶν ἀδελφῶν. Καὶ ἵνα μὴ χάσῃ τὴν ἐκ τῆς ἡσυχίας ψυχικὴν γαλήνην ἐπὶ τόσα ἔτη δὲν ἔξεμαθε ἢ πρωτοποιεῖται ὅτι δὲν ἔξεμαθε διόλου ἐλληνικά. Οἱ "Ελληνες εἰναι σχεδὸν ὅλοι πρώην μοναστηριακοί, σκανδαλισθέντες ἐκ τῆς ἀλλαγῆς τοῦ θρησκευτικοῦ ἡμερολογίου ἐν τῷ κόσμῳ, καὶ μὴ ἀνεχόμενοι τὸ υπημόσυνον τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου, ὡς αἰτίου τῆς τοιαύτης ἀλλαγῆς. Κατὰ τὰ ἄλλα εἰσὶν ἄξιοι παντὸς σεβασμοῦ, καὶ θαυμαστοὶ διὰ τὴν ἄκρων αὐταπάρνησίν των, σεβαστοὶ καὶ δι' αὐτὴν τὴν πλάνην των, ἐφόσον προέρχεται ἐξ ἀκριβείας, κατ' αὐτούς, θρησκευτικῆς, θαυμαστοὶ διὰ τὴν ἑκουσίαν στέρησιν καὶ πτωχείαν, χάριν τῆς ψυχικῆς των σωτηρίας.

"Ο, τι ἥτο διὰ τὴν Αἴγυπτον καὶ τοὺς μοναχούς της ἢ «βαθυτάτη ἔρημος», εἰναι διὰ τὸν "Αθω καὶ τοὺς πατέρες του τὰ «φοιθερὰ Καρούλια».

"Απὸ τοῦ ὕψους 15-20 μέτρων ὑπὲρ τὴν θάλασσαν ἀναμένει ὁ ἔγκλειστος ἔρημός της ὡς «νεοσσός κοράκων» πότε θὰ διέλθῃ λέμβος τις καὶ ἀποθέσῃ ἐντὸς τοῦ κρεμασμένου καλαθίου τεμάχιον ὄρτου· καὶ τοῦτο ἐν καιρῷ γαλήνης. Ἄλλὰ πότε γαλήνη εἰς τὴν Ξεροφάγον ἐκείνην θάλασσαν; Καὶ πότε χορτασμὸς ἐκ μέρους πτωχῶν ἀλιέων καὶ λεμβούχων; Ἀλιεῖς καὶ αὐτοὶ τοῦ ξηροῦ ἐπιούσιοι εἰς τὴν ἀκρώρειαν ἐκείνην, ἀνασύρουσι πρωτίας καὶ ἐσπέρας τὰ «καρούλια» των, ἀλλ' ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ κενά, ἀφότου τὰς κώπτας ἀντικατέστησαν αἱ μηχαναί, καὶ τὰ δίκτυα, αἱ σαγῆναι τοῦ πελάγους. Ἐκ τῶν ἀρτοχλιευτικῶν τούτων καρουλίων προσῆλθεν ἢ τοπωνυμία. 'Ως ὄστρακα κολλημένοι εἰς τὸ ἀλίκιτυπον βράχον τοῦ ἀκρωτηρίου, ἀπεκδέχονται τὸν ὑετὸν τοῦ οὐρανοῦ, ἵνα δροσίσωσι τὴν γλῶσσαν των. Πόσοι ἔξ τημῶν, καὶ πόσοι ἀπό τε ξηρᾶς καὶ θαλάσσης παρερχόμενοι καὶ διαπορευόμενοι δὲν κινοῦσι τὰς κεφαλάς, οἰκτείροντες αὐτοὺς ὡς ἀπονενομένους; "Ἐχουσι δίκαιοιν· οἱ ἐκ τῆς γῆς οὔτω σκέπτονται καὶ ὅμιλῶσιν· οἱ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, οὐράνια φρονοῦσι καὶ

εἰς οὐρανούς περιπολεύουσιν, ἀετοὶ ὑψι πέται αὔτοὶ καὶ ἡμεῖς νῆσσαι χαμερπεῖς, ἢ οὐ δυνάμεθα ποιεῖν χλευάζοντες.

Πόθος πολυχρόνιος ἡτοὶ ἡ ἐπίσκεψίς μου εἰς τὰ ἔρημητήρια ταῦτα, ὅλλα συμφύμεναι αἱ ἄκανθαι τῶν πολλατῶν μεριμνῶν καὶ φροντίδων κατέπνιγον αὐτόν. "Ηδη ἡ χάρις τοῦ Κυοίου περὶ τὰ τέλη τοῦ βίου μου, μὲν ἡξίωσε μετὰ τεσσαρακονταετῆ καὶ πλέον διαμονὴν ἐν τῷ Ὁρει, νὰ ἐπισκεφθῶ τὸν ἔρημικὸν αὐτὸν τόπον, ὃν καθηγίασαν καὶ καθαγίαζουσι θεοφιλεῖς ψυχαὶ καὶ ὅστις πρὸς αἰσχύνην μου μόλις τεσσαράκοντα λεπτά ἀπέχει θαλασσίως ἐκ τῆς Μονῆς μας.

Δοξάζω τὸν πανάγαθον Θεὸν ὅτι μὲν ἡξίωσε τοισύτου πρωσκυνήματος καὶ τοιαύτης ἀναστροφῆς καὶ ἐπικοινωνίας πρὸς τοὺς ἀγίους αὐτοὺς πατέρας, τὰ ζῶντα κειμήλια τοῦ ὀρθοδόξου μοναχισμοῦ, τὰ ὅποια ἐν τῇ ταπεινῇ μου προστιαθείᾳ θὰ σκιαγραφήσω τὸ κατά δύναμιν.

### ΟΙ ΠΑΤΕΡΕΣ ΤΩΝ ΚΑΡΟΥΛΙΩΝ

Δὲν θὰ εἴπω ὑπερβολὴν ἂν ὀνομάσω αὐτοὺς «πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ», διότι μόνον πρὸς αὐτὸν ἀτενίζουσι καὶ νοερᾶς εἰς αὐτόν, ώς προέφην, περιπολοῦσι.

Διὰ ζῶντας εἰσέτι ἀνθρώπους δὲν εἶναι ὡφέλιμον νὰ ἔχιστορῆτις τὰς ἀρετὰς των, διότι καὶ εἰς τὴν ταπεινοφροσύνην αὐτῶν προσκρούει καὶ ἐνδεχόμενον ώς ἀνθρωπος νὰ λανθασθῇ εἰς τὴν προοπτικήν του. 'Ο Κύριος ἔλεγεν εἰς τοὺς μαθητάς του «μηδενὶ εἰπεῖν τὸ γεγονὸς ἔως ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου κ.λ.π.» καὶ οἱ σοφοὶ ἡμῶν πρόγονοι «μηδένα πρὸ τοῦ τέλους μακάριε». Διὰ τοῦτο συνολικῶς περὶ αὐτῶν ὅμιλῶν καὶ θέλω ὅμιλήσει ἀναφορικῶς τῆς πνευματικῆς των ἐργασίας.

Εἰδον ἐκ τοῦ πλησίον τοὺς ὁδελφούς αὐτούς ἐν τοῖς ἔρημητηρίοις των, οἱ πλειστοὶ παρηγίκες καὶ ἐκ τῆς σκληρᾶς ζωῆς κατεοκληκότες στυγνοί, ὅλλα γλυκεῖς τὴν ὄψιν καὶ πρόσχαροι, ὑποδέχονται τοὺς σπανίους ἐπισκέπτας μὲ εὐπροσηγορίαν καὶ στενοχωροῦνται, διότι ἀποροῦντες τῶν πάντων, δὲν δύνανται νὰ περιποιηθοῦν ἔστω καὶ στοιχειωδῶς αὐτούς.

Αἱ περισσότεραι καλύβαι καὶ τὰ σπήλαια δὲν ἔχουν ἐκκλησίδια καὶ οὔτως ἀναγκάζονται οἱ δυνάμενοι νὰ μεταβαίνουν εἰς γενονικὰς διὰ τὰς λειτουργίας καὶ μεταλήψεις.

Εἰς τὸν πρόλογόν μου ἔλεγον ὅτι μεταξὺ τῶν μοναχῶν ὑπάρχουν ἀνθρωποι τοῦ κόσμου σιτουδαῖοι, ὀριστοκράται, ὀξιωματοῦχοι καὶ ἐπιστήμονες, καὶ ἵως πολλῶν ἡ σκέψις διὸ τὴν διαμονὴν καὶ διαβίωσιν ώς μοναχῶν, ἔστραφη πρὸς τὸ Βατοπαίδι, τὴν Λαύραν καὶ τὴν τοῦ Ρωσικοῦ, ὑπάρχουν καὶ ἔκει τοιοῦτοι, ὅλλ' οἱ κορυφαῖοι εύρισκονται εἰς τὸ «Καρούλι» μεταξὺ τῶν Ρώσων καὶ εἰς τὰ

«Κατουνάκια» μετοχήν τῶν Ἑλλήνων. Ἐδῶ εἰς τὸ ἄξενον «Καροῦλι» ζῆται ἀπὸ 30ετίας καὶ πλέον ὁ παπᾶς Παρθένιος, υἱὸς κόμητος Ρώσου, οὗτινος ἡ ἴδιοκτησία εἰς τὴν παρακαρπάθιον χώραν ἤτοι ἵση πρὸς ὀλόκληρον τὴν Μακεδονίαν. Ἔτερος, ὁ παπᾶς Νίκων, ἀνώτερος ἀξιωματικὸς τοῦ τσαρικοῦ στρατοῦ, γλωσσομαθής καὶ θεολογικώτατος. Τοῦτον ἐπισκέπτονται πολλοὶ ξένοι καὶ ιδίως τοῦ προτεσταντικοῦ δόγματος καὶ φεύγουν καταγοητευμένοι ἐκ τῆς συνομιλίας του ἐπὶ θρησκευτ. κῶν ζητημάτων, εἰς δὲ τούτων, τέως βουλευτής τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων, ἡσπάσθη τὴν Ὁρθοδοξίαν καὶ ἥδη ἔξακολουθεῖ νὰ είναι ὁ θερμότερος λάτρης αὐτῆς ἐν Λονδίνῳ, εὐγνωμονῶν τὸν σεβαστὸν παπᾶ Νίκωνα πανοικὶ διὰ τὴν σωτήριον πνευματικὴν ἀφύπνισίν του καὶ τῶν οἰκείων του.

Μεταξύ τῶν Ἑλλήνων δύο προέρχονται ἐκ τῆς Ἱερᾶς Μονῆς τοῦ ἀγίου Διονυσίου καὶ κατοικοῦν κατά μόνας, ὁ μὲν εἰς σπήλαιον ὑπερκείμενον ἀποτόμως τῆς θαλάσσης περὶ τὰ 100 μέτρα, ὁ δὲ εἰς τὴν παραλίαν ἐπὶ ἀβάτου καλύβης ὑπερκειμένης τῆς διὰ θαλάσσης 25 μέτρα καθελκούσης διὰ καρουσίου τὸ καλάθιόν της δι' ἄγραν ἄρτου.

### ΤΑ ΚΑΤΟΥΝΑΚΙΑ

“Ανωθεν τῶν «Καρουλίων» καὶ εἰς ἀπόστασιν 3/4 τῆς ὥρας ἀπὸ τῆς θαλάσσης, ἐκτείνεται ἔτερος ἐρημικὸς συνοικισμὸς «Τὰ Κατουνάκια» ἢ μᾶλλον «Καντουνάκια», διότι εύρισκονται εἰς τὴν ἀκρώρειαν (Καντοῦνι) τῆς μεσημβοινῆς πλευρᾶς τοῦ Ἀθω. Τριάκοντα περίπου οἰκίσκοι, μετὰ πεντηκοντάδος οἰκητόρων κατεσπαρμένοι εἰς τὸ πρανές ἀπὸ τὸ «Καρμηλίου» καὶ μέχοι Μικρᾶς ὁγίας “Αννης καὶ «Καρουλίων» στεροῦνται καὶ αὐτοὶ ἐπιγείου παρηγορίας, καὶ αὐτὸ τὸ ὄδωρον οὐρανόθεν ἀπεκδεχόμενοι.

“Η προεξέχουσα αὕτη βραχῶδης περιοχὴ τοῦ Ὅρους τυγχάνει φυσικῶς ἄνυδρος, τῶν ἐκ τῆς κορυφῆς τοῦ Ἀθω καὶ κάτωθεν ὑδατοφόρων στρωμάτων ἐκχυνομένων πρὸς τὰς ἑκατέρωθεν χαράδρας τῆς «ἄγης». “Αννης” καὶ τῆς «Κερασιᾶς». Πολλάκις οἱ πατέρες τῶν Κατουνακίων καὶ μὲ ὑπερβολικούς κόπους ἀνέσκαψαν τοὺς βράχους εἰς τὰ κοιλώματα πρὸς εὔρεσιν ὄδατος, ἀλλ’ εἰς μάτην, καὶ ἥδη ἀρκοῦνται εἰς τὰς μικρὰς δεξαμενὰς διμβρίου τοιούτου, προσπαθοῦντες διὰ πενιχρῶν μέσων νὰ πλουτίσωσιν αὐτάς.

“Αλλά καὶ ἔδω τὸ ὑστέρημα τοῦ ἐνὸς ἀναπληροῦ ἡ φιλαδελφία τοῦ ὄλλου, καὶ παρατηρεῖται μεταξὺ αὐτῶν ἡ ἀμιλλα τῆς χριστιακῆς ὁγάπτης πρὸς μετάδοσιν καὶ ἔξ αὐτοῦ τοῦ ὑστερήματος.

“Αναφέρεται εἰς «Παλαιὸν Εὐεργετινὸν» ὅτι ἔφερε ποτὲ εὐλαβῆς προσκυνητὴς εἰς τὸν ἀββᾶν (ἡγούμενον) τῆς Σκήτεως σταφύλια, καὶ ὁ Κέρων πατρικῇ στοργῇ κινούμενος, τὰ ἔστειλε πρὸς ἄλλον συσκητιώτην πρεσβύτερον αὐτοῦ καὶ φιλάσθενον, ὁ δὲ φιλαδελφίᾳ

κινούμενος τὰ ἀπέστειλεν εἰς ἔτερον γείτονα χωρὶς νὰ θίξῃ ταῦτα διόλου, καὶ ἑκεῖνος τὰ προώθησεν εἰς ἄλλον μὲ τὴν θεοφιλῆ σκέψιν ὅτι ὁ ἀδελφὸς ἔχει μεγαλυτέραν ἀνάγκην αὐτοῦ, καὶ οὕτως ἀπὸ ἀδελφοῦ εἰς ἀδελφὸν ἔκαμαν τὰ σταφύλια τὸν τῆς σκήτεως ἄθικτα καὶ ἐν τέλει εύρεθη τις τῶν ἀδελφῶν στοχασθεῖς ὅτι δὲν ὀρμόζει εἰς αὐτὸν νὰ τὰ φάγῃ ἀλλὰ εἰς τὸν ἀββᾶν, πρὸς ὃν καὶ τὰ ἔστειλε, καὶ ὅτε εἶδε τοῦτο ὁ ἀββᾶς ἐδόξασε τὸν Θεὸν διὰ τὴν ἐγκράτειαν τῶν πατέρων.

Συμβαίνει πολλάκις ἐκ τῶν γειτονικῶν Μονῶν νὰ στέλλωνται πρὸς τοὺς πατέρας αὐτοὺς ψιχία τινὰ ἐλεημοσύνης, καὶ ἡ διανομὴ δυσχεραίνεται ἐκ τοῦ λόγου ὅτι δῆλοι καθυστεροῦν εἰς τὴν προσέλευσιν καὶ λῆψιν τοῦ μεριδίου των, μήπως ἔξι αἰτίας των στερηθῆντων διαφέρειν καὶ συνερημίτης καὶ συνασκητής των, καὶ τις οἵδε πόσοι ἔξι αὐτῶν τὸ λαμβάνουσιν, ἵνα τὸ προωθήσωσι πρὸς τὸν «ἄγιον Βασίλειον» ὅπου τὸ πτωχοκομεῖον τῆς ἑρήμου.

Ἐχουσι καὶ οἱ ἑρημῖται πατέρες τοὺς πτωχούς των καὶ τοὺς γηροκομουμένους των, ἐκεῖ πάνω εἰς τὰ ἑρείπια τῆς «οὐρανοπόλεως» ὑπὸ τὸν Ἀθωνα, μακρὰν πάσης ἐπικοινωνίας, ζοῦν ἐν σπηλαίοις καὶ οἰκίσκοις δέκα τρεῖς μοναχοῖ "Ελληνες καὶ Ρουμάνοι, ἀδελφοὶ τοῦ Χριστοῦ, μὲ μόνην τὴν ἐλπίδα ἐπὶ τὸν Κύριον καὶ παρηγορίαν τὸν ἔξι ὅγ. Ἄννης φιλαδελφώτατον πατέρα Στέφανον, μεταφέροντα αὐτοῖς ὅτε μὲν ἐπὶ ράχεως ὅτε δὲ διὰ τοῦ ὀναρίου του τὴν πολυτέλειαν τοῦ «παξιμαδίου», τὸ ὄπιον ἐνίστε αἱ Ἱ. Μονακί, ἀλλὰ πάντοτε οἱ γείτονες πτωχοὶ ἀσκηταὶ στέλλουσι πρὸς τοὺς πένητας ἀδελφούς των. Καὶ τὶ τὸ παρ' αὐτῶν ἀντάλλαγμα; εὔχαρισταὶ θερμόταται εὐχαῖ ἀκατάπαυστοι πρὸς Κύριον ὑπέρ ζώντων καὶ τεθνεώτων, τῶν ἐλεούντων καὶ παντός τοῦ κόσμου.

Βλέπει δὲ προσεκτικὸς παρατηρητής, εἰς τοὺς μὲν σχηματισμένους κάλους ἐπὶ τῶν χειρῶν ἀπὸ τὰς ἀμετρήτους καὶ κάθε ἡμέραν καὶ νύκτα γονυκλισίας, εἰς τοὺς δὲ φθαρέντας τὸν καρπὸν τοῦ ἀριστεροῦ ἀντίχειρος ἀπὸ τὸ «κομβοσχοίνι» τῆς προσευχῆς εἰς πάντας δὲ ἀνεξαρτήτως φυλῆς τὴν ἄκραν ἀγάπην.

\* Αἱ ἔλθουν λοιπὸν οἱ τοῦ κόσμου φιλόσοφοι, οἱ θεωροῦντες τὸν χριστιανικὸν πολιτισμὸν ἀνεπαρκῆ, πρὸς εἰρηνάιαν συμβίωσιν τῶν οἰκητόρων τῆς γῆς, καὶ ἡς ἔξιγήσουν τὸ φαινόμενον τοῦτο τῆς ἀδελφικῆς κατὰ Θεὸν ἀγάπης καὶ ἡς κρίνουν μεταξὺ τοῦ σημερινοῦ καταντήματος «τῆς πάλης τῶν τάξεων», εἰς δὲ ἔφερον τὴν ταλαίπωρον ἀνθρωπότητα τοῦ εἰκοστοῦ αἰῶνος αἱ προοδευτικαὶ ἰδέαι καὶ τῆς καθυστερημένης εὐαγγελικῆς θεωρίας «μὴ τὸ τοῦ ἔαυτοῦ, ἀλλὰ καὶ τὸ τοῦ ἔτέρου ἔκαστος».

Σήμερον τὰ «Κατουνάκια» διέρχονται περίοδον διττῆς κρίσεως· οἱ πτωχοὶ πατέρες, οἱ ἐκ τοῦ ἐογοχείρου των πτοιζόμενοι τὰ ἀπολύτως ἀναγκαῖα τῆς ἀσκητικῆς ζωῆς των, δὲν ἐργάζονται τοῦτο

πλέον, διότι είναι ἀζήτητον εἶδος. Τὰ ξύλινα κουτάλια, αἱ ξύλιναι κτέναι, αἱ σφραγίδες διὰ πρόσφορα, τὰ ξύλινα πινάκια καὶ ἄλλα τοιαῦτα ἐργόχειρα ξυλογλυπτικῆς, ἀντικατέστησαν τὰ βιομηχανικὰ τοιαῦτα ἐκ μετάλλου, πάστας, πορσελάνης καὶ νάύλου, ἀφ' ἔτερου δὲ καὶ τὰ δάση, ἀφ' ὧν ἐπορίζοντο τὰ κατάλληλα πρὸς τοῦτο ξύλα ἐκάσταν πρὸ 7ετίας, καὶ δυσκόλως ἔξοικονομοῦν μερικὰ ἀπὸ διασωθείσας τινὰς λόχμας· μία κρίσις αὔτη. Ἐτέρα δὲ ἀπότοκος τῆς πρώτης καὶ πνευματικῆς μᾶλλον φύσεως, εἴναι ἡ ἐπίδοσις ἐνίων ἐξ αὐτην εἰς τὴν ζωγραφικήν, ἥτις καὶ ἐπικερδής εἴναι καὶ ἀναγκάζει τὸν ἐπαγγελλόμενον αὐτὴν νὰ ἔχῃ δοσοληψίας μὲ τὸν κόσμον καὶ κοινωνικότητα περισσοτέραν τῆς ἐρημικῆς ζωῆς.

Καὶ ἥδη εἰς τὴν ἐρημικήν ταύτην περιοχήν, τῆς κατὰ Θεὸν πτωχείας καὶ ἀκτημοσύνης, ἀνεφάνησαν τὰ πρῶτα συμπτώματα κοσμοπολιτισμοῦ καὶ μεταξὺ τῶν ταπεινῶν ισογείων οἰκίσκων καὶ σπηλαίων ἐγείρεται οἴκημα μὲ συγχρονισμένον ρυθμόν, πολλὰ καὶ εὐπρεπῆ δωμάτια καὶ συνοδείαν κελλίου μᾶλλον ἡ ἐρημητηρίου. Τὸ ἀληθές εἴναι ὅτι χρησιμεύει τοῦτο ὡς καταφύγιον τῶν διερχομένων καὶ ἀληθής ὅστις διὰ τῆς παρεχομένης ἐν αὐτῷ φιλοξενίας, ἀλλ' ὅπως καὶ ἂν ἔχῃ, ἀποτελεῖ παραφωνίαν πρὸς τε τὸ περιβάλλον, τὸν προορισμὸν καὶ τὴν αὐστηράν παράδοσιν. Εἴναι οὕτος ὁ οἶκος τῶν Δανιηλαίων, ἀγιογραφικός, καὶ μὲ ἀβραμιάσιας περὶ τὴν φιλοξενίαν παραδόσεις. Συνεστήθη ὑπὸ τοῦ λογιωτάτου καὶ εἰς ἄκρον ὀρετῆς ἐληλακότος Γέροντος Δανιήλ τοῦ Σμυρναίου.

‘Ο μακάριος οὗτος μοναχὸς ὧν πρότερον τῆς ἱερᾶς Μονῆς τοῦ ὄγιου Παντελεήμονος ἡναγκάσθη, ὥσπερ καὶ πολλοὶ ἄλλοι τότε “Ἐλληνες μοναχοί, εἰς ἀποχώρησιν, μετά τὸν ἐκρωσισμὸν αὐτῆς καὶ ἐλθὼν κατώκησεν εἰς τὰ «Κατουνάκια» εἰς μελέτας καὶ συγγραφὰς ἀσχολούμενος. Τῆς πνευματικῆς δὲ ταύτης ἐργασίας του, γνωστῆς γενούμενης ἐντὸς καὶ ἐκτὸς τοῦ ‘Αγίου Ὄρους, προσέτρεχον αὐτῷ πολλοί, οἱ μὲν πρὸς παραμονὴν μετ' αὐτοῦ, οἱ δὲ πρὸς παραμονὴν καὶ οἰκοδομὴν ψυχικήν, καὶ τότε ὁ ἀօίδημος ἡναγκάσθη νὰ διευρύνῃ τὸ πτωχικὸν ἐρημητήριον καὶ κατὰ περιόδους ἔξήχθη εἰς μέλαθρον σήμερον.

Ἐπέζησεν ὁ μακαριστὸς Γέρων μέχρι τῶν πρώτων δεκάδων τοῦ αἰῶνος μας καὶ διὰ τοῦ θανάτου του ἔκλεισεν ὁ κύκλος τῶν λογίων πατέρων τοῦ δεκάτου ἐνάτου αἰῶνος, οὕτινος ἀπαρχὴ ἦτο ὁ ἀօίδημος Νικόδημος ὁ ‘Ἀγιορείτης.

‘Ητο ἐκ τῶν σπανίων ἐκείνων καὶ πεφωτισμένων διανοιῶν, αἵτινες ἐπιγραμματικῶς καὶ δι’ ὀλίγων θέτουσι τὰ πράγματα εἰς τὴν θέσιν των. Πολλοὶ ἡσχολήθησαν καὶ ἐστυλίτευσαν τὰς κακοδοξίας τοῦ Μακράκη εἰς τὴν ἐποχὴν ἐκείνην, οὐδεὶς ὅμως κατέδειξε τόσον ἀδρῶς καὶ ἀναντιρρήτως τὴν σαθρότητα τούτων. Καὶ περὶ

## ΤΟ ΚΑΤΗΧΗΤΙΚΟΝ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΠΡΕΒΕΖΗΣ

Εἰς μίαν ὥραιάν ἀτμόσφαιραν πνευματικῆς ἀναπτύξεως διεξήχθη, ἐν Πρεβέζῃ, ἡ ἑορτὴ τῶν Κατηχητικῶν Σχολείων, τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας τῆς Κυριακῆς 21ης Μαΐου. Ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Νικοπόλεως καὶ Πρεβέζης κ. Στυλιανός, ὁ κ. Νομάρχης Πρεβέζης, ὁ κ. Δήμαρχος, ὁ κ. Φρούραρχος, αἱ λοιπαὶ Ἀρχαὶ τοῦ Νομοῦ καὶ πλῆθος κόσμου παρηκολούθησαν μετὰ πολλοῦ διαφέροντος τὸ πλούσιον πρόγραμμα αὐτῆς, τὸ ὅποιον εἶχε συνταχθῆ κατὰ τρόπον ἀριστοτεχνικόν. Ἰδιαίτέραν δὲ συγκίνησιν προύκαλεσε τὸ συγκινητικάτατον καὶ λίαν διδακτικὸν θρησκευτικὸν δρᾶμα «ἡ Θεία Πρόνοια ἀγρυπνεῦ», τὸ ὅποιον ἔξετέλεσαν θαυμάσια μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι τῶν Ἀνωτέρων καὶ Μέσων Κατηχητικῶν Σχολείων.

πολλῶν ἄλλων ἐπικαίρων ζητημάτων, συνέγραψεν ὁ ἀείμνηστος, τὸ δὲ κύκνειον δῆμο τοῦ ἡτο ἡ ἱστορία τοῦ ἐκρωσισμοῦ τῆς Ἱ. Μ. τοῦ ἄγ. Παντελεήμονος, αὐθεντικὴ καθ' ὅλα καὶ αὐθεντικὴ χρήσιμος διὰ τὰ καθ' ἡμᾶς καὶ τὰς μελλούσας ἀγιορειτικάς γενεάς. Ἐκοιμήθη ἐν Κυρίω τὸ 1929 εἰς ἡλικίαν 87 ἑτῶν, καταλιπών μνήμην δύσιον πατρός, τῆς ἐντεῦθεν ἀποδημίας αὐτοῦ γενομένης πλέον αἰσθητῆς εἰς τὰ ἵερά τοῦ "Ορους Κοινόβια, εἰς ἡ τὸ ὅ πλέον πεφωτισμένος πνευματικὸς σύμβουλος. Ταῦτα καὶ ὅλη ἡ μεσημβρινὴ πλευρὰ τοῦ "Αθω μετά τοῦ ἱεροῦ σεβασμοῦ ἐνθυμοῦνται τὴν γλυκεῖαν καὶ ἐπιβλητικήν μορφὴν τοῦ πολιοῦ Γέροντος, οὗτινος ἐκ τοῦ στόματος ἔξεπορεύοντο ψυχωφελεῖς ὅμιλοι γλυκύτεραι, κατὰ ψαλμῷδόν, ὑπὲρ μέλι καὶ κηρίον. Διάδοχον κατέλιπε τὸν συνώνυμον ἱερομόναχον Δανιήλ, ἐνάρετον, μουσοτραφῆ καὶ τῶν ψυχῶν θεραπευτὴν ἔμπειρον.

ΓΑΒΡΙΗΛ

Καθηγούμενος Ἱερᾶς Μονῆς Διονυσίου

Παρακαλοῦνται οἱ ἀποστέλλοντες ταχ. ἐπιταγὰς πρὸς τὰ περιοδικὰ «Ἐκκλησία», «Θεολογία» καὶ «Ἐφημέριος», ὅπως σημειῶσιν ἐπ' αὐτῶν τὴν αἰτίαν τῆς ἀποστολῆς.

Ο ἐνθουσιασμὸς ὑπῆρξε πλήρης. Καὶ ἐδόθη διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ἡ εὐκαιρία διὰ νὰ παρακολουθήσουν ἐπίσημοι καὶ λαὸς τὸ ἔργον καὶ τὰς προσπαθείας τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὅποια δραστηρίως ἐργάζεται πάντοτε. Εἰς ἀπαντα τὰ πεδία μοχθεῖ. Καὶ ἀδιαλείπτως προσφέρει. Τοῦτο ἐτόνισεν ἀκριβῶς τόσον ὁ Σεβασμιώτατος, κατὰ τὴν λήξιν τῆς ἑορτῆς, ὃσον καὶ ὁ διευθυντὴς τῶν Κατηγητικῶν Σχολείων τῆς Ἱερᾶς Μητροπόλεως εἰς τὴν προηγηθεῖσαν ὁμιλίαν του, ἡ ὅποια καὶ περιλαμβάνει τὸ ἐπιτελεσθὲν εἰς αὐτὴν κατηγητικὸν ἔργον, ὡς ἔξῆς:

Συνέχει τὴν ψυχὴν ἡμῶν ἀρρητὸς χαρά, καὶ ἀναπέμπομεν δόξαν τῷ ἐν Τριάδι Θεῷ ἡμῶν ἐπὶ τῇ εὐσήμω ταύτῃ ἡμέρᾳ, καθ' ἣν τελοῦμεν τὴν εὐχαριστήριον ἑορτήν, ἐπὶ τῇ λήξει τῶν Κατηγητικῶν Μαθημάτων τῆς Ἐκκλησίας, κατὰ τὴν περίοδον 1960-1961.

Καὶ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἐκφράσωμεν πρὸς τὸν σεπτὸν Ποιμενάρχην ἡμῶν, σεβασμιώτατον Μητροπολίτην Νικοπόλεως καὶ Πρεβέζης κ. Στυλιανόν, τὰς ἀπείρους ἡμῶν τε καὶ τῶν λοιπῶν Κατηγητῶν καὶ Κατηγητριῶν εὐχαριστίας διὰ τὸ καὶ ἀλλις ἐπιδειχθὲν ἀμέριστον αὐτοῦ ἐνδιαφέρον, τὴν ἐν γένει πατρικὴν συμπαράστασιν καὶ ποιμαντορικὴν μέριμναν ἐν τῷ ἴερῷ ἔργῳ τῆς εἰς Χριστὸν Κατηγήσεως καὶ μορφώσεως τῆς Νεότητος.

Ἡ Ἐκκλησία, ἀγαπητοί μου, ἀπὸ τὸν Ἰδρυτὴν Αὐτῆς, τὸν Σωτῆρα Χριστόν, ἐνισχυομένη, εὐρίσκεται πάντοτε ἐπὶ τῶν πνευματικῶν ἐπάλξεων. Καὶ ἀγωνίζεται σθεναρῶς κατὰ τοῦ κακοῦ καὶ τῆς ἀμαρτίας. Μοχθεῖ καὶ ἐργάζεται μετὰ περισσῆς στοργῆς καὶ φιλοπονίας, ἵνα πάντας φωτίσῃ πνευματικῶς καὶ ἀγιάσῃ. Πράττει πᾶν τὸ εἰς αὐτὴν δυνατόν, διὰ ν' ἀνακουφίσῃ, παρηγορήσῃ καὶ ἐνδυναμώσῃ. Εὔεργετεῖ. Διαπλάσσει χαρακτῆρας. Μορφώνει ψυχάς. Καθαίρει συνειδήσεις. Ἐν μιᾷ λέξει, σώζει.

Τίς δύναται ν' ἀντιπαρέλθῃ τὴν ἀδιάψευστον ταύτην ἀλήθειαν; Τίς νουνεχής καὶ μὴ ἔθελοτυφλῶν, δὲν βλέπει, ίδιᾳ τὴν ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς Ἀποστολικῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς Νικοπόλεως, τὴν εἰς πάντας τοὺς τομεῖς ἔκτακτον δραστηριότητα καὶ τὸν πρωτοφανῆ πνευματικὸν ὄργασμόν;

Ναί. Οἱ ιερὸι "Αμβων" τῆς Ἐκκλησίας ἀφθόνως διαλαλεῖ τὸν λόγον τῆς Ἀληθείας, εἰς τε τὴν πόλιν καὶ τὰ χωρία. Εἰς πολλὰς χιλιάδας ἀνέρχονται αἱ ὁμιλίαι, αἵτινες ἔχουν κηρυχθῆ κατὰ τὴν τελευταῖαν ἐννεαετίαν εἰς τὴν ιερὰν ταύτην Μητρόπολιν. Ἐκατοντάς δὲ καὶ πλέον διαλέξεις ἔχουν δοθῆ, μερίμνη τῆς Ἐκκλησίας, εἰς τὴν Αἴθουσαν τῶν Κατηγητικῶν Σχολείων, ὑπὸ δοκίμων ὁμιλητῶν. Τὰ δὲ Κατηγητικὰ Σχολεῖα καὶ ἐφέτος ἐσημείωσαν ἀξιόλογον πρόοδον. Καθ' ὃσον ἀκούραστοι πνευματικοὶ

σκαπανεῖς ἐμόχθησαν διὰ νὰ μεταφέρουν τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ εἰς τὰς παιδιάς καὶ νεανικάς ψυχάς. Καὶ ὁ κατ' ἔξοχὴν σκοπὸς τοῦ Κατηγητικοῦ Θεσμοῦ εἶναι ἀναμφιβόλως ψυχοσωτήριος, ἀλλὰ καὶ ἐν ταύτῃ ἐθνωφελής. Διότι, Χριστὸν καὶ Ἑλλάδα διδάσκομεν. Καὶ ἀκεραίας ἡθικάς προσωπικότητας προσπαθοῦμεν νὰ δημιουργήσωμεν.

Εἶναι δυστύχημα δύμως, ὅτι τινὲς δὲν θέλουν νὰ κατανοήσουν τὴν μεγάλην αὐτῆν καὶ τὰ μάλιστα εὐεργετικὴν ἐπίδρασιν τῆς Μητρὸς Ἐκκλησίας. "Ισως διότι στεροῦνται ἀληθοῦς πνευματικότητος καὶ ψυχικῆς ζωῆς. "Ισως, διότι οἱ μορφωμένοι, ὡς ἐπὶ τὸ πολύ, διακατέχονται ἀπὸ ὑλόφρονας ἀρχὰς καὶ διαθέσεις. "Η ἔχουν πλήρη ἄγνοιαν τοῦ Χριστιανισμοῦ, καὶ ἐγωστικῶς ἀπιστοῦν, ἀγνοοῦντες τὸ τοῦ φιλοσόφου Βάκωνος, εἰπόντος, ὅτι «μόνον ἡ ἡμιμάθεια ἀπομακρύνει ἀπὸ τοῦ Θεοῦ, ἐνῷ ἡ ἀληθῆς ἐπιστήμη ὀδηγεῖ πρὸς αὐτόν». "Η, προσέτι, ἡ ἔνοχος αὐτῶν συνείδησις συντελεῖ εἰς τὸ νὰ λαμβάνουν ἐκάστοτε ἐχθρικὴν στάσιν ἔναντι τῆς Ἐκκλησίας. "Αγνοοῦν ἐπιμόνως τὸ ιερὸν Αὔτης ἔργον. Δυσανασχετοῦν διὰ τὴν ἔξοχον Αὔτης δρᾶσιν. Ἀντιδροῦν συνήθως ἐκ τοῦ ἀφανοῦς, ἐνίστε δ' δύμως καὶ ἐκ τοῦ ἐμφανοῦς, διὰ τὴν πραγμάτωσιν τοῦ μεγαλειώδους Αὔτης σκοποῦ. Καὶ δὴ καὶ, Τὴν προπηλακίζουν. Τὴν παραθεωροῦν. Τὴν ἔξουθενώνουν. Καὶ τοὺς ἐκπροσώπους Αὔτης ἀδιακρίτως διαβάλλουν καὶ λυστωδῶς μισοῦν, ὡς εἰς ἐπίσημον τινὰ συγκέντρωσιν ἐτόλμησε καὶ διεκήρυξε πνευματικὸς-θεωρούμενος- ἄνθρωπος!

'Άλλ' οὕτως ἔχοντων τῶν πραγμάτων, ἀποδεικνύεται, ὅτι ὑφίσταται πνευματικὴ χρεωκοπία. Οἱ παρουσιαζόμενοι ὡς ἀνθρώποι τοῦ πνεύματος καὶ «δοκοῦντες ἄρχειν τῶν ἐθνῶν» (Μάρκ. i', 42), ἀφοῦ δουλεύουν εἰς οἰανδήποτε σκοπιμότητα, καὶ λακτίζουν χάριν τοῦ «έγώ» καὶ τοῦ προσωπικοῦ συμφέροντος, τὴν πίστιν πρὸς τὸν Θεόν, τὴν ψυχικὴν ἀνωτερότητα, τὰς ὑπερτάτας τῆς ζωῆς ἀξίας καὶ ἀληθείας, ἔπαινσαν νὰ ἔχουν οὗτοι ἀξίαν καὶ ἀδιάβλητον προσωπικότητα. 'Ἐν τοιαύτῃ δύμως περιπτώσει, ἔστω καὶ ἀκουσίως, ἐνισχύουν τὴν παντὸς εἰδούς κατωτερότητα. Καὶ ἡ νεότης λαμβάνει ἥκιστα ἐπωφελῆ παραδείγματα ἀπὸ ἐκείνους τοὺς ὁποίους θεωρεῖ σύμβολα τιμῆς, χρηστότητος, δικαιοσύνης, ἀρετῆς. 'Εντεῦθεν καὶ φθείρεται καθημερινῶς. Καὶ τρέχει ἀκατασκέτως πρὸς τὴν σκοιλιὰν ὅδον τῆς ἀρνήσεως!

'Άλλ' εὐτυχῶς ἡ ἀγιωτάτη ἡμῶν Ἐκκλησία ἐπαγρυπνεῖ. "Εχεται τῆς ἀρχῆς, ὅτι ἔλλην μὴ πιστὸς Χριστιανός, ἔλλην βέβηλος καὶ τῶν ὄσιων καὶ ιερῶν βλάσφημος καὶ ἀρνητὴς δὲν παύει ν' ἀποτελῇ λύμην τῆς κοινωνίας καὶ τοῦ "Ἐθνους φθιοροποιὸν σκώληκα. Μὴ πιστὸς καὶ θεοφοβούμενος ἔλλην εύκολωτατα, τῇ ἀλη-

Θεία, καθίσταται εἰς πᾶσαν περίστασιν, ἔξυπηρετοῦσαν τὰ εὐτελῆ αὐτοῦ συμφέροντα, προδότης καὶ αὐτῶν εἰσέτι τῶν τιμαλφεστάτων ίδεωδῶν τῆς φιλτάτης Πατρίδος ἡμῶν. Καὶ ἐπιδιώκει, λοιπόν, ἡ Ἐκκλησία, ἔστω καὶ ἀν εύρισκεται ἀπ' ὅλους ἐγκαταλειμένη, ν' ἀναδείξῃ πιστοὺς Χριστικούς, ζωντανούς δρθιδόξους ἀνθρώπους, τιμίους καὶ ἀξίους τῆς μακραίωνος καὶ ἐνδόξου παραδόσεως ἔλληνας. Καὶ ἀποτελεῖ τὴν μοναδικὴν ἔθνοποιὸν δύναμιν. Τὴν μόνην παρηγορίαν καὶ ἐλπίδα. Τὴν ἀναντικατάστατον στοργικήν καὶ περίφροντιν Μητέρα.

Αὕτη εἶναι ἡ πραγματικότης. Καὶ ὀφείλομεν οἱ πάντες νὰ τὸ κατανοήσωμεν. Ν' ἀναγνωρίσωμεν τὴν ἀδιαφιλονίκητον ταύτην ἀλήθειαν. Νὲ προσπαθήσωμεν ἀπαντες νὰ γίνωμεν φωτόμορφα τέκνα τῆς Ἐκκλησίας. Νὰ συμπαρασταθῶμεν, δι' ὅλων τῶν δυνάμεων μας, εἰς τὸ σωτηριῶδες Αὔτης ἔργον. Νὰ πράξωμεν μετ' Αὔτης τὸ πᾶν διὰ ν' ἀποβῆ ἡ σύγχρονος νεότης χρυσῇ ὄντως καὶ κατὰ πάντα χρηστοφόρος τοῦ μέλλοντος ἐλπίς.

Ἡ Ἐκκλησία τῆς Νικοπόλεως κι' ἐφέτος ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου ἐπετέλεσεν εἰς τὸ ἀκέραιον τὸ καθῆκον Αὔτης. Ἐλειτούργησαν ἐν δλῳ 118 Κατηχητικά Σχολεῖα, ἐξ ὅν α) Ἀνώτερα ἔξ, β) Μέσα δέκα, γ) Κατώτερα ἑκατόν ἓν καὶ δ) Ἐργαζομένων ἓνα, ἐν τῇ πόλει τῆς Πρεβέζης, ταῖς κωμοπόλεσι Φιλιππιάδος καὶ Θεσπρωτικοῦ καὶ τοῖς λοιποῖς χωρίοις τῆς καθ' ἡμᾶς Μητροπολιτικῆς Περιφερείας.

Εἰς ταῦτα δὲ ἐδίδαξαν: εἰς πέντε Ἀνώτερα καὶ Μέσα ἡμεῖς προσωπικῶς, εἰς τρία δὲ Πρωτοπρεσύτερος π. Ἀντώνιος Κουλούρης, εἰς ἓν Κατώτερον δὲ Ἄρχιμ. π. Θεοφύλακτος Κρητικός, εἰς ἕτερα δύο—Μέσα καὶ Ἐργαζομένων—δὲ Ἄρχιμ. π. Σπυρίδων Τσακαρδώκης, εἰς ἓν Κατώτερον καὶ δὲ Οἰκ. Κωντίνος Γιώτης, οἱ θεολόγοι—καθηγηταὶ κ. Δημήτριος Κατωπόδης εἰς ἓν ἀνώτερον Θηγλέων, δὲ κ. Μιχαὴλ Αὐδίκος εἰς τέσσαρα ἐν Θεσπρωτικῷ, δὲ κ. Τζίμας εἰς δύο αὐτόθι, δὲ κ. Κων. Ἐξαρχος εἰς δύο ἐν Φιλιππιάδι, δὲς ἐπίσης καὶ δὲ φιλόλογος—καθηγητὴς κ. Παν. Λακιώτης. Ωσαύτως ἐν τῇ πόλει ταῦτη ἐδίδαξαν αἱ κατηγήτριαι κ. κ. Πολυζένη Δερβέντζα, Ἀννα Βαλλαμόντε, Παρασκευὴ Ζάκα καὶ δὲ κατηχητὴς κ. Αἰμίλιος Βέσκας. Εἰς δὲ τὴν λοιπὴν περιφέρειαν ἐδίδαξαν 64 Ιερεῖς, 4 Κατηχηταί, καὶ 23 εὑσεβεῖς Διδάσκαλοι καὶ Διδασκάλισται, ἐμπνεόμενοι ἐκ φόβου Θεοῦ, σεβασμοῦ πολλοῦ πρὸς τὴν Ἐκκλησίαν, καὶ εὐρυτέρας ἐφέσεως, δηποτὲς ἐμπεδώσουν τὴν ἐν τῷ Σχολείῳ παρεχομένην μύρφωσιν ἐπὶ τῶν ἔλληνοχριστιανικῶν ἀρχῶν.

Πάντας τοὺς διαληφθέντας συνεργάτας ἡμῶν ἐκ βάθους ψυχῆς εὐχαριστοῦμεν.

’Οφείλομεν, πρὸς τούτοις, πρὸς δόξαν Θεοῦ, νὰ ἔξαρωμεν τὰς ὁραίας ἐκδηλώσεις τῶν Κατηχητικῶν ἡμῶν Σχολείων, αἵτινες ἔλαβον χώραν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους ἀθορύβως σχεδόν, πλὴν λίγων γονίμως. Εἰς τὸν πνευματικὸν τομέα ἀναφέρομεν τὰς Θ. Λειτουργίας, τὴν Θ. Ἐξομολόγησιν καὶ Μετάληψιν, τὴν συμμετοχὴν εἰς πάσας τὰς τοπικὰς ἑορτάς, τὴν μελέτην ἡθικοχριστιανικῶν βιβλίων ἐν τῇ Βιβλιοθήκῃ τῶν Κατηχητικῶν Σχολείων. Εἰς δὲν τὸ φιλανθρωπικὸν τομέα, τὴν ἐκδήλωσιν ἀγάπης πρὸς δυστυχεῖς διὰ τῆς προσφορᾶς εἰς αὐτοὺς μικρῶν δώρων, τὴν συμμετοχὴν εἰς τὴν ἐτήσιαν λαχειοφόρον φιλανθρωπικὴν ἀγοράν, τὰς ἐπισκέψεις ἐν τῷ Ἐκκλησιαστικῷ Γηροκομείῳ τῆς πόλεως ἡμῶν καὶ τὰς Φυλακάς, δι' ᾧ μετέδωσαν πνευματικὴν χρᾶν καὶ ἀνακούφισιν.

’Ιδιαιτέρως τὰ δέκα ἐπτὰ Κατηχητικὰ τῆς πόλεως ἡμῶν, τῇ συνεργασίᾳ τῆς ἀκαμάτου καὶ ἐμπνευσμένης Κατηχητρίας κ. Πολυζένης Δερβέντζα, παρουσίασαν ὁραίας θρησκευτικὰς ἑορτὰς καὶ παραστάσεις καὶ ἐνίσχυσαν οἰκονομικῶν τὸ ἐν Φιλιππιάδι Ἐκκλησιαστικὸν Οἰκοτροφεῖον-ἔργον καὶ τοῦτο τῆς Α.Σ.—διὰ τοῦ ποσοῦ τῶν 1.500 δραχμῶν, ὡς ἐπίσης καὶ τὸν ἐνταῦθα ἀνεγειρόμενον ’Ιερὸν Ναὸν τοῦ Ἀγίου Βασιλείου.

’Εξ ἄλλου, πρὸς ἐπιβράβευσιν καὶ ἡθικὴν ἐνίσχυσιν τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τῶν Κατηχητικῶν Σχολείων διενεμήθησαν, δαπάναις τῆς ’Ιερας Μητροπόλεως, ὑπερτεσταράκοντα χιλιάδες εἰκόνες, χριστιανικὰ ἔντυπα, περιοδικά, ἐνθύμια, βιβλία. Πρὸς τοῦτο δ' ηὐδόκησεν ὁ σεπτὸς Ποιμενάρχης ἡμῶν καὶ θὰ διανείμῃ ἐν τῷ τέλει τῆς παρούσης ἑορτῆς 80 βιβλία —ἐπαθλα εἰς τοὺς ἀνελλιπῶς φοιτήσαντας μαθητὰς καὶ μαθητρίας τῶν Μέσων καὶ ’Ανωτέρων Κατηχητικῶν Σχολείων τῆς πόλεως.

Καὶ ἥδη κλίνομεν εὐλαβῶς τὸ γόνυ τῆς ψυχῆς ἐνώπιον τοῦ δωρεοδότου Θεοῦ, δεόμενοι Αὐτοῦ ἐκ βαθέων, ὅπως ἐπευλογῆσῃ πλουσιοπαρόχως τὸ τίμιον ἔργον τῶν χειρῶν ἡμῶν, «ἴνα πλείονα καρπὸν φέρῃ» (Ἰωάν. 1ε', 2).οἱ δὲ κατηχηθέντες ἐν τῇ χράριτι τοῦ Κυρίου ὡσι διὰ παντὸς «εἰλικρινεῖς καὶ ἀπρόσκοπτοι εἰς ἡμέραν Χριστοῦ, πεπληρωμένοι καρπῶν δικαιοσύνης τῶν διὰ Ἰησοῦ Χριστοῦ εἰς δόξαν καὶ ἔπαινον Θεοῦ» (Φιλιπ. α', 10-11).

’Αρχιμ. ΦΙΛΑΡΕΤΟΣ ΒΙΤΑΛΗΣ

’Ιεροκήρυξ, Δ]υντὴς τῶν Κατηχητικῶν Σχολείων  
Μητροπόλεως Πρεβέζης

## ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ Τ.Α.Κ.Ε.

Τὸ Δ. Σ. τοῦ Τ.Α.Κ.Ε., ἀπαντῶν εἰς ἔγγραφον τῆς Ἰ. Μητροπόλεως Αἰτωλ/νίας ἐκοινοποίησε τὴν κατωτέρω ἀπόφασιν αὐτοῦ, ἀναφερομένην εἰς τὴν κληρικοσήμανσιν τῶν ἔγγράφων ἀποσπάσεως.

*Τ.Α.Κ.Ε - Γραμματεία.*

*'Αριθμός αριθμοφάραγον 86. - Εἰσηγουμένου τοῦ κ. Δ.)ντος Συμβούλου, τὸ Δ. Συμβούλιον λαβὸν ὥπ' ὅψιν τὴν ὥπ' ἀριθ. 18069/8-11-60 γνωμοδότησιν τοῦ Προσταμένου τῆς Νομικῆς Υπηρεσίας τοῦ Ταμείου Δικηγόρου κ. Γ. Σταυροπούλου, ἐπὶ τοῦ ὥπ' ἀριθ. 12943/60 ἔγγράφου ἐρωτήματος ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ὥπ' ἀριθ. 291/28-7-60 ἔγγράφου τῆς Ἰ. Μητροπόλεως Αἰτωλ/νίας, ὃσον ἀφορᾶ τὴν κληρικοσήμανσιν τῶν ἔγγράφων τῶν ἀποσπάσεων τῶν ἐφημερίων συμφώνως πρὸς τὴν ὄποιαν «ἡ ἀπόσπασις ὡς ἐκ τῆς φύσεώς της εἶναι μέτρον προσωρινὸν λαμβανόμενον πρὸς πλήρωσιν ὑπηρεσιακῆς ἀνάγκης καὶ δὲν ἀποτελεῖ μεταβολὴν, τοῦ ἀποσπασμένου ἐξακολούθουντος ν' ἀνήκῃ δραγματικῆς εἰς τὴν αὐτὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἔγγράφου τῆς ἀποσπάσεως μὴν δυναμένου νὰ θεωρηθῇ ὡς μετάθεσις», δέον νὰ μὴ ὑποβάλληται εἰς κληρικοσήμανσιν, ἀποφασίζει: ἀποδέχεται τὴν ὡς ἄνω γνωμοδότησιν συμφώνως πρὸς τὴν ὄποιαν τὸ ἔγγραφον ἀποσπάσεως τῶν ἐφημερίων δὲν υπόκειται εἰς κληρικοσήμανσιν βάσει τῆς διατάξεως τοῦ ἀριθμοῦ 1 ἑδάφ. 6 τοῦ N. 1719/40.*

*'Ακριβές ἀπόσπασμα*

*'Αθῆναι τῇ 29 Ἀπριλίου 1961*

*Ο Γραμματεὺς τοῦ Δ.Σ.*

*Γ. Χρηστίδης*

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Εὐαγγέλου Δ. Θεοδώρου, «Οἱ οὐρανοὶ διηγοῦνται δόξα Θεοῦ». — Χ., 'Αδελφικὰ Γράμματα. — 'Αποσπάσματα ἀπὸ τὴν «Φιλόθεον ἀδολεσχίαν» τοῦ Εὐγενίου Βούλγαρη, (Μετρφ. Θεοδόση Σπεράντσα). — Φώτη Κόντογλου, 'Εσπερινὸς στὸ Μοναστήρι τῆς Ἀγίας Παρασκευῆς. — Βασιλείου Ηλιάδη, Αἱ ὑπαίθριοι ἵεροτελεστίαι κατὰ τὰς ἐκδρομὰς θὰ προσφέρουν μίαν ἀφάνταστον ψυχικὴν ἀγαλλίασιν. — 'Αποσπάσματα ἀπὸ τὸν «Εὐεργετινὸν» ἢ «Συναγωγὴ ἡμικῶν διδασκαλιῶν» ('Απόδοσις Ἀνθίμου Θεολογίτη). — Γαβριήλ, Καθηγουμένου Ἰ. Μονῆς Διονυσίου, Τὸ σύγχρονον Ἀγιον Ορος. Τὰ Καρούλια καὶ τὰ Κατουνάκια. — 'Αρχιμ. Φιλαρέτου Βιτάλη, Τὸ Κατηχητικὸν ἔργον τῆς Ἰ. Μητροπόλεως Πρεβέζης. — Εἰδήσεις τοῦ Τ.Α.Κ.Ε.

**Δι' ὅτι ἀφορᾶ εἰς τὸν «Ἐφημέριον» ἀπευθυντέον:**  
**Πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Περιοδικοῦ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»**  
**Οδὸς Φιλοθέης 19 — 'Αθῆναι. Τηλ. 27-689.**

Ἐκ τοῦ Τυπογραφείου τῆς 'Αποστολικῆς Διακονίας. Ιασίου 1. 'Αθῆναι.